



ארי קלט (מורה חדש)
 עמוד יומי בלתי פולחני בשפה ההוגרי
 העורכת: ירר נ מרטון
 העורך האחראי: דוד שו
 המו"ל: מורה חדש בע"מ, ימא רח הנגב 10.

XIII. BIFOLYAM
 Szerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
 Felelős szerkesztő: SCHON DEZSO
 Kiadó: Mizrach Chádas Ltd., Tel-Aviv,
 Háneveg 11. — POB 831.
 Telefon: Szerkesztőség: 31476
 Kiadóhivatal, hirdetés, nyomda: 31877.

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: **Dr. MARTON ERNŐ**
 A lap vezetője: **Dr. MARTON ERNŐ**

AZ ÁLLAM NEM FOLYÓSÍT TÖBBÉ DOLLÁRHOZ KAPCSOLT KÖLCSÖNÖKET

Ugy tervezik, hogy a kincstár 4 százalékos prémiumot fog felszámítani a valutáris értékváltozások fedezésére

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától.) A kormány ezentúl nem fog dollárhoz rögzített kölcsönöket folyósítani. A kormány által két évnél hosszabb időtartamra, konstruktív célokra folyósított kölcsö-

Az orani OAS tovább folytatja a harcot

Az FLN körében is erős ellenzéke van a megegyezésnek

Oran, (IFP, Reuter, UPI)
 — Az OAS-ben tegnap nyílt szakadás állt be és a francia szervezet orani vezetőse felszólította tagjait a küzdelem folytatására, amihez később a kelet-algériai Bone városában is csatlakozott az OAS szövívője. Ugyanakkor Algírban az OAS rádiója közölte, hogy Jean Jacques Sosini (az algéri OAS szellemi vezetője, aki az FLN-nel tárgyal)

kedden este beszédet fog intézni Algéria egész lakosságához, főleg a franciákhoz és „ekkor mindenki meg fogja érteni, hogy nagy lépéssel haladtunk előre az algériai törzsek kiengesztelése felé”. Az országban tegnap csend uralkodott és az OAS tartózkodott a támadásoktól. A fegyverszünet dacára tegnap is hosszú sorok álltak a hajózási

és repülővállalatok irodái előtt.

Az orani OAS szóvivője arra hivatkozott, hogy Oranban különleges helyzete van. „Tartsátok meg fegyvereket és folytassátok a küzdelmet. Semmi ok sincs derülésre, főleg Oran körzetében.” A szóvivő azt állította, hogy a tárgyalásokat nem folytatták Gardy ezredes, az OAS főparancsnoka és az OAS legfelsőbb tanácsa nevében.

Ugyanakkor az FLN vezetőségének egyrésze is szembeszállt az egyezménytel. Mohammed Ben Bella, aki a szélsőséges elemeket képviseli az FLN kormányában, azon társaival együtt, akik vele voltak fogásban Franciaországban, érvénytelennek nevezte a megállapodást. Ezek az FLN-vezetők hevesen ellenzik az OAS tagjainak ígért amnesztiát. A lázadó kormány miniszterelnöke, Benjuszef Ben Chedda, aki a casablancai csoport csucs-értekezlete alkalmából Kairóban tartózkodik, mindeddig nem nyilatkozott, s ma reggelre nyilatkozta tegnap este egybehívott sajtókonferenciáján. Hír szerint kairói körök, amelyekkel kapcsolatban meglepett az FLN és az OAS közötti

megegyezés, erős nyomást gyakorolnak Ben Cheddára, hogy csatlakozzon Ben Bella álláspontjához.

Kairó, (Reuter, UPI) — Az Arab Liga állandó tanácsa tegnap az algériai lázadó kormány megbízottjának kérése alapján rendkívüli ülést tartott. Az egyiptomi befolyás alatt álló delegátus eredetileg azon az alapon kérte az ülést, hogy Franciaország nem tartja be az eviani egyezményt és kiszolgáltatja a mohamedán lakosságot az OAS terrorjának. Időközben Algériában létrejött a kiegyezés.

A tegnapi ülésen három óras vita után olyan határozatot hoztak, amelyben a Liga meglegedését fejezte ki afelett, hogy az algériai ideiglenes kormány (FLN) őszinte módon végrehajtotta az eviani egyezményt. Egy további határozat szerint előkészítik az arab közvéleményt arra, hogy „veszélyes fejlemények következhetnek be Algériában.” Egy további határozat szerint Algéria függetlensége és területi épsége elleni minden támadást a Liga tagállamai elleni támadásnak fognak tekinteni.

Azok a kölcsönigénylők, akik nem akarják a 4 százalékos prémiumot megfizetni, a drágaságit indexhez rögzített kölcsönformát választanának.

A nem konstruktív célokat szolgáló kölcsönök továbbra is a drágaságit indexhez lesznek rögzítve.

NÖVEKSZIK A MELEG
 A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint, mára Jeruzsálemben 28, Haifán 27, Tel Avivban 26, Beer Séván 33, Éjláiban 38 Celsius fokos maximális hőmérséklet várható.

TÖRVÉNYT SÜRGETNEK AZ IDŐS OLÉK ELHELYEZÉSÉNEK MEGOLDÁSÁRA

Rég nem tapasztalt méretű alijja érkezett a múlt hónapban

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától.) — Az utóbbi évek során nem tapasztalt méretű oltott alijja az elmúlt hónapban. Aháron Cizling, a Szochnut alijjaosztályának vezetője, aki ezt tegnap a cionista szervezet vezetőségi ülésén bejelentette, ismételt rámutatott az alijja befogadásával kapcsolatos nehézségekre. Elmondta, hogy legutóbb már olyan épületekbe is be kellett helyezni új bevándorlókat, amelyeknél az építkezés legutolsó stádiuma még folyamatban van.

Cizling referált arról, hogy a sikuni gyi hatóságokkal folytatott tárgyalások nyomán nagymértékben emelik az építkezés ütemét és hogy intézkedéseket követeltek építkezési szakmunkásoknak az olésikunok építéséhez való irányítására.

Ugyancsak felmerült a cionista szervezet vezetőségének tegnapi ülésén az idősebb olék elhelyezésének problémája. A vezetőség úgy döntött, hogy ebben a kérdésben a maga részéről is törvényhozási intézkedéseket fog sürgetni.

Ugyanakkor az FLN vezetőségének egyrésze is szembeszállt az egyezménytel. Mohammed Ben Bella, aki a szélsőséges elemeket képviseli az FLN kormányában, azon társaival együtt, akik vele voltak fogásban Franciaországban, érvénytelennek nevezte a megállapodást. Ezek az FLN-vezetők hevesen ellenzik az OAS tagjainak ígért amnesztiát. A lázadó kormány miniszterelnöke, Benjuszef Ben Chedda, aki a casablancai csoport csucs-értekezlete alkalmából Kairóban tartózkodik, mindeddig nem nyilatkozott, s ma reggelre nyilatkozta tegnap este egybehívott sajtókonferenciáján. Hír szerint kairói körök, amelyekkel kapcsolatban meglepett az FLN és az OAS közötti

Chruscsev megérkezett Bukarestbe

Valószínűnek tartják, hogy rövidesen felkeresi Magyarországot és Lengyelországot is a kölcsönös gazdasági segítségnyújtás megszervezésére — Jugoszláv parlamenti küldöttség utazott Moszkvába

Bukarest, (UPI, Reuter)
 — A bukaresti pályaudvaron 30 ezer főnyi tömeg fogadta Nikita Chruscsev szovjet miniszterelnököt, aki tíz tagú küldöttség élén tegnap külfönton érkezt meg egyhetes látogatásra. Chruscsev, aki utóljára 1960-ban járt Romániában, azonnal meg is kezdte tárgyalásait Georghiu-Dej román miniszterelnökkel, valamint a román kormány és a kommunista párt vezetőségének más tagjaival. Feltételezik, hogy a tárgyalások előterében gazdasági kérdések állnak, főleg a Comecon legutóbbi konferenciája által jóváhagyott tervek, amelyek a Közöspiac kihatásainak ellensúlyozására szolgálnak. Chruscsev érkezésekor tartott rövid üdvözlő beszédében azt hangoztatta, hogy „a szocialista államok között szokásos testvéri segítségnyújtás a kommunista társadalom egyik alapkövét képezi.”

A bukaresti opera tegnap este díszelőadást adott Chruscsev tiszteletére, aki látogatása utolsó előtti napján, vasárnap, tömeggyűlésen fog beszédet tartani a román fővárosban. Szerdán a szovjet miniszterelnök körutrá indul a petroleummezőkre és meglepett néhány acélüzemet, valamint erómvét.

Megfigyelők valószínűnek tartják, hogy Szófiában és Bukarestben tett látogatásán után Chruscsev a közeljövőben Magyarországot és Lengyelországot is felkeresi.

Moszkva, (UPI) — Miközben Nikita Chruscsev miniszterelnök Romániába érkezett, Belgrádból a jugoszláv parlament elnöke és a kommunista párt politikai bizottsága elnökeinek vezetése alatt álló parlamenti küldöttség indult Moszkvába. A küldöttség, amelynek érkezését mára jeleztek, valószínűleg bejárja Chruscsev miniszter-

elnök visszatérését. Ez a látogatás újabb jele a szovjet-jugoszláv kapcsolatok javulásának. Valószínű, hogy Leonid Brezsnyev, a Szovjetunió elnöke is ellátogat Belgrádba és úgy hiszik, hogy Tito marsall még ez év őze előtt látogatást tesz Moszkvában.

A jugoszláv delegációt a legfelsőbb szovjet hivta meg és aligha kétséges, hogy a jugoszlávok a maguk részéről meginvitálják Belgrádba a legfelsőbb szovjet küldöttségét.

Politikai megfigyelők úgy hiszik, hogy Chruscsev Romániában is fel fog lépni a Jugoszláviához való közeledés érdekében, mint ahogy a múlt hónapban Bulgáriában tette.

Azok a kölcsönigénylők, akik nem akarják a 4 százalékos prémiumot megfizetni, a drágaságit indexhez rögzített kölcsönformát választanának.

A nem konstruktív célokat szolgáló kölcsönök továbbra is a drágaságit indexhez lesznek rögzítve.

NÖVEKSZIK A MELEG
 A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint, mára Jeruzsálemben 28, Haifán 27, Tel Avivban 26, Beer Séván 33, Éjláiban 38 Celsius fokos maximális hőmérséklet várható.

Koszigin helyettes szovjet miniszterelnök Rómában

A Fiat céggel akar megállapodni oroszországi autógyárak létesítéséről

Róma, (IFP). Alexej Koszigin, a Szovjetunió helyettes miniszterelnöke tegnap tisznapos hivatalos látogatásra Rómába érkezett, ahol több miniszteren kívül Enrique Mattei, az állami ENI petroleumvállalat elnöke fogadta. Olaszország elnöke és miniszterelnöke, valamint a kormány tagjai fognak tárgyalni Kosziginel, aki ellátogat Milánóba, Nápolyba, Torinoba és Ven-

lencébe. Lehetséges, hogy látogatása alatt létrejön a megállapodás a torini Fiat autógyárral oroszországi autózemek létesítéséről, amiről a vállalat igazgatója már Moszkvában tárgyalt.

Alexander Rankovics jugoszláv alelnök, aki szintén Olaszországban van látogatásban, tegnap Firenzébe járt, ahol Georgio La Pira polgármester fogadta.

A togoi iskolákban tanítják Izrael népeinek küzdelmeit és eredményeit

Savi De Tove házelnök látogatása Jád Vásemnél és a Kneszetben

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától.) Jonathan Savi De Tove, a togoi nemzetgyűlés elnöke kijelentette tegnap Jeruzsálemben, hogy Afrika népei jól ismerik azokat a szenvedéseket, amelyeken a zsidók keresztülméntek és azokat a küzdelmeket, melyeknek során függetlenségüket kivívták. Ezeket a küzdelmeket Afrika népei példaként tekintették a maguk számára.

Az afrikai képviselő a Jád Vásem múzeumának meglepetése alkalmával tette ezeket a kijelentéseket dr. Arjé Kubovinak, az intézet elnökének üdvözlő szavaira adott válaszában. A togoi vendég rövid beszédet intézett a rá-

mát-gáni Chorév iskolának a Jád Vásemnél látogatást tevő tanulócsoporthoz. Rámutatott arra, hogy a togoi iskolákban tanítják Izrael népeinek szép küzdelmeit és Izrael országának csodálatos eredményeit.

Egyébként a togoi képviselőház elnökét tegnap a Kneszet ülésén is vendégül látták, ahol Kádís Luz házelnök meglehetősen beszédet köszöntötte.

A vendég képviselőházi elnök a nap folyamán látogatást tett Ben Gurion miniszterelnöknel és Golda Méir külügyminiszternel is. Az esti órákban a Kneszet tagjai és más meghívottak előtt előadást tartott Izrael és Togo viszonyáról.

A Kneszet első olvasásban elfogadta a kényszertakarékossági törvényjavaslatot

Az ellenzéki pártok mind ellene szavaztak

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától.) — Lévi Eszkol pénzügyminiszter bejelentette tegnap a Kneszetben a kényszertakarékossági törvényjavaslatot, amelynek első olvasásbeli tárgyalása azonnal meg is kezdődött. A javaslat indokolásában a miniszter előadta, hogy arra a júliusban esedékes drágasági pótlék kifizetése nyomán várható nagymértékű pénzforgalom növelés megfékezésé végett és így az infláció elkerülése miatt van szükség.

A Kneszet első olvasásában jóvá is hagyta már a javaslatot. A törvényt, amelyet a pénzügyi bizottság elé utaltak, első olvasásban 37 szavazattal fogadták el 33 szavazattal szemben. Az ellenzéki pártok valamennyien a javaslat ellen szavaztak.

A törvény értelmében a kényszertakarékosság alól mentes marad minden egye dülálló személy, akinek havi jövedelme nem haladja meg a 225 fontot. Gyermektelen házaspárnál a mentességi határ havi 275 font, egygyermekes családnál 310 font, kétgyermekes családnál 335 font és három, vagy többgyermekes családnál 375 font. Ugyancsak intézkedik a javaslat arról is, hogy akinek a kényszer takarékossági intézkedések folytán jövedelmükből levonásokat fognak csinálni, vagyis tul vannak a törvény által mentesített havi jövedelmen, bizonyos táblázat szerint jövedelmük egy része után szintén nem kell majd kényszertakarékossági intézkedésnek alávetni magukat. A kényszertakarékossági összeg, amelyet a

folyó egész adóév alatt fognak behajtani, 4 százalékos kamatot fog hozni és mind a tőke, mind pedig a kamat az érindehez lesz rögzítve. Az egész összeget, amelyet a pénzügyi hatóságok ily módon behajtának majd, négy év múlva, 1966 áprilisában kezdi visszafizetni a kincstár.

A pénzügyminiszter kijelentette, hogy a teljes behajtott összeg, amely véleménye szerint a folyó adó évben 50–60 millió fontot fog kitenni, a Bank Jiszráel-ben fogják tartani zárolt

számlán és azt a kormány semmilyen célra nem fogja igénybevenni, nehogy a fizetési eszközök forgalmában mégis szűkségtelen emelkedés álljon be. A pénz ügyminiszter kérte, hogy a házzsabályoktól eltérően, a Kneszet hatalmazza fel a pénzügyi bizottságot a javaslat tárgyalásának azonnali megkezdésére, hogy azt még a közelgő nyári szünet előtt törvényerőre lehesen emelni és a kényszer takarékossági alapra a levonásokat mielőbb meg lehessen kezdeni.

NINCS KÖZELEDÉS A BERLINI KÉRDÉSBEN

Dean Rusk amerikai külügyminiszter ma indul Európába

Washington, (UPI) — Anatolij Dobrynin szovjet nagykövét tegnap felkereste Dean Rusk külügyminiszter, hogy megegyezzen tárgyaljon vele Berlin kérdéséről, mielőtt az amerikai külügyminiszter ma elindul tisznapos európai körútra, amelynek során Bonnba és Berlinbe is ellátogat.

A másfélórás megbeszélésen a jelek szerint nem érték el semmiféle haladást Berlin kérdésében. Dobrynin kijelentette, hogy nem adott át Rusknak semmiféle szóbeli, vagy írásbeli új javaslatot. A berlini incidensekre vonatkozólag csak azt mondta, hogy „ez nem jó dolog”.

Dean Rusk európai látogatásán nem csak Németország kérdéséről, hanem az Atlanti Szövetségről és más nemzetközi problémákról is fog tárgyalni a nyugati vezetőkkel. A külügy-

miniszter Páris, Bonn, Berlin, Rómát, Londont és végül Lisszabont keresi fel.

Berlin, (UPI) — Egy kommunista határrendőr tegnap agyonlőtte társát, amikor az megkísérelte, hogy megakadályozza hat asszony és három gyermek nyugatra való átjutását egy alagúton. A rendőr a válaszfal alatt átvezető alagút bejáratához szaladt és gázbombával akarta megakadályozni a menekülést, amikor társa egy közeli betonállásból tüzet nyitott és agyonlőtte. Két asszony és két gyerek átjutott nyugatra, de a többi úgy látszik elfogták. — Ugyanakkor 300 keletnémet fegyveres rendőr dolgozott a válaszfal mögötti sáv megerősítésén. Hír szerint a keleti oldalon még egy második, sőt egyes szakaszokon harmadik falat is építenek.



Megkezdtek

a jól tippelők névsorának közlését.

MA a 6 találatosok listája

HOLNAP közöljük a 7 találatosokat

HIRK

AZ ÚJ KELET
ELŐFIZETESI DIJA
HAVONTA 5.80 FONT
Tel-Aviv, POB 831.
Fiókkihívatalok:
HAIFA:
Schapira 13. Tel. 2453.
JERUZSÁLEM:
Javec-u. 7. Tel. 26048.

— Az államelnök látogata
Jeruzsálem új ipari negyedében. Jicchák Ben-Cvi államelnök tegnap látogatást tett Jeruzsálem új ipari negyedében és megtekintette az új Szivánnyomdát, valamint a Kirját Szefer nyomdát. Tegnap egybeként az államelnök kihallgatáson fogadta dr. Arjé Altmann Chéru-parti képviselőt, valamint dr. J. Páamont és J. Avinoamot, a Jabotinsky-intézet vezetőit. Kihallgatáson jelent meg az államelnök dr. Cvi Dinmstein, a pénzügyminisztérium valutaellenőre is.

*** Chug Jocój Hungária.**
Jeruzsálem. A magyarországi mártírok általános „Chaf Sziván” ázikárját június 21-én, csütörtök este 7.30-kor tartjuk a Héjchál Slomo nagytermében, dr. Herskovits rabbi, (Jeruzsálem), N. Z. Friedmann rabbi (Bné Brák), Salomon Mihály (Tel-Aviv) és Stera Mose, a Héjchál Slomo főkántóranak részvételével. Mindenkit elvár a vezetőség.

KOLCSINOS IGAZOLÁSRA
tanulók keresek, aki 1941-ben 16-18 éves tanácsadójától származó Romániából indult Oroszországra. Müller Mór, Jeruzsálem, Kirját-Hajóvet, Sikun Amami 15.

— Elítélték, mert nem akarta lányát beírni a szellemileg fejletlen gyermekek iskolájába. Haifai tudósítónk jelenti: A haifai járásbírósg jogi precedenst teremtett, amikor egyházi feltételek elzárására és 20 font pénzbírságra ítélte egy apát, aki nem volt hajlandó iskolaköteles lányát a szellemileg visszamaradt gyermekek iskolájába beírni. Az apa nem fogadta el a városi pszichológiai tanácsadó állomás határozatát, amely a kislányt egy különleges iskolába utalta és ehelyett a rendes elemi iskolába akarta felvételni a gyermeket.

Dél-Rhodésia ügye az UNO előtt

New York, (UPI, IFF). — Az UNO közgyűlése tegnap megkezdte a vitát Dél-Rhodésiaoról, miután az afro ázsiai csoport és a kommunista államok többsége kezébe vitte a kérdés napirendre tüzését Anglia heves ellenkezésével szemben. Góna delegátusa 19 afrikai és ázsiai ország nevében határozati javaslatot terjesztett be, amely felhívja Angliát, vonja vissza Dél-Rhodésia 1961 évi alkotmányát és hívja egybe az ország valamennyi politikai pártjának konferenciáját faji megkülönböztetéstől mentes új alkotmány kidolgozására. Ugyancsak felszólítja Angliát, tegyen lépéseket az ország függetlenségének előkészítésére.

A javaslatot eredetileg 20 ország írta alá, de Jordánia az utolsó pillanatban visszavonta támogatását.

Gyűléses győztesek
Tel-Avivban 19-24 óráig

Dr. Schwartz, Allenby 17., tel. 68-554; Grünberg, King George 46., tel. 226-208; Nordau, Ben Jehuda 138., tel. 42-673; Volkovszky, Herzl 35., tel. 84-657; Veszszó, Jaffa, 340 utca, tel. 81-798 (23 óráig).

Haifai gyűléses győztesek:
Buchner, Reh, Haghorim, Ráai, Bár Glera 38., tel. 98-266.

Jeruzsálemi gyűléses győztesek:
Rechavia, Reh, Usszakin 22., tel. 24-703.

— Bát-jámi diákküldetés
seg utazik Livornóba. — A bát-jámi iskolák 30 növendéke a jövő hónapban baráti küldöttségként az olaszországi Livornóba utazik, amely Bát Jám ikervárosa. A diákok Livorno város vendégei lesznek. Livorno városa meghívta szeptemberre Bát Jám város vezetőségét, hogy ott is megünnepeljék a két város ikerzövetségét, amelyet egy évvel ezelőtt Bát-Jámiban írtak alá.

GENATI JAM KAVEHAZ, az ideális üdülőhely a tel-avivi tengerpáris. Mindegyik átutazó és este nagy zeneközi műsor. Hangverseny és tánc.

Augusztus 6-án és 13-án indulnak további csoportos

társasutazások Magyarországra

Jelentkezési határidő július 1-ig bezárólag. Helyek korlátozott számban.

Egyéni utazások pontos és figyelmes intézése a világ bármely részébe



utazási iroda
Tel-Aviv, Brenner-u. 2.
Telefon: 67959.

Magyarul beszélünk

— Belehalt égési sebeibe
a 89 éves rehovotti asszony. Szará Medini 89 éves rehovotti asszony vasárnap a Kaplan kórházban behalt égési sebeibe. Az asszony mintegy két héttel ezelőtt sebesült meg, amikor konyhájában egy égő petróleumfőző felborult és a lángok belekaptak ruhájába.

— Átszervezték az ITIM
hírszolgálati irodát. Az ITIM hírszolgálati iroda tegnap tartotta évi közgyűlést. Ugy határozta, hogy miután a vezetőség három régi tagja: Gersom Schocken, a Háarec főszerkesztője, Arje Diszencsik, a Mááriv főszerkesztője és S. Szegál, a Háboker szerkesztőségi tagja kivált a vezetőségből, helyükbe J. Finkelstein (Háarec), J. Rabinovits (Mááriv) és A. Wellner (Hácofe) kerül. Rajtuk kívül újra beválasztották a vezetőségbe T. Lurie (Jerusalem Post), M. Lapidot (Dávár), N. Moses (Jediot Achronot), J. Karmi (Al Hámismár) és Ch. Balczan régi tagokat.

Tel Aviv városa jóváhagyta a Táchná Merkázit átépítési tervét

Emeletes peronokról fognak indulni az autóbussok — Az új épületben üzletek is lesznek — Kiszélesítik az állomás körüli utcákat

Tel Aviv. (Az Új Kelet tudósítójától.) — Tel Aviv város vezetősége tegnap jóváhagyta a Táchná Merkázit átépítésének tervét, amelyet a Vitkover-Zelkind műépítészeti vállalat dolgozott ki. A tervet a tegnap Izraelbe érkezett Henry Grimond közlekedésügyi szakértő elé terjesztik felülvizsgálásra.

Grimond a város meghívására jött társával együtt egy hétre és 53 ezer új frank honoráriumért felülvizsgálja Tel Aviv városának főbb közlekedési terveit. Így elsősorban a központi autóbussállomás átépítésének tervét, amely valószerűen 8 millió fontba fog kerülni, valamint a város északi részében a vasutállomással szembe felelő teregen felépítendő új autóbussállomás tervét és a párisi metro által kidolgozott földalatti vasút tervét. A fontosági sorrend szempontjából a husz évvel ezelőtt létesített Táchná Merkázit átépítése van első helyen. Jelenleg ugyanis 27 vonal kiindulási pontja van az állomás területén, míg a környező utcákban másik 40 vonalnak a felszálló helyezték el. Az izraeli műépítésszek által kidolgozott terv szerint emeletes peronokat építenek, amelyeket üzletnegyeddél is kombinálnak. Az összes felszálló és leszálló a Táchná Merkázit épületében lesznek majd, a környező utcákat pedig kiszélesítik.

A városvezetőség bizottságát nevezett ki, amely érintkezésbe lép a Dan és az Egged autóbuss kooperatívokkal, valamint külföldi befektetőkkel is, akiknek segítségével az állomást felépítik. A szakértők szerint ugyanis az üzletek eladása, illetve bérbeadása révén gazdaságilag rentabilis vállalatot lehet a Táchná Merkázitból létesíteni.

Hálóhellyel
és
napi 4 étkezéssel
istjuk el
mindössze napi 15.- fontért
(szobával együtt)
WITTENBERG
MÁADAN
PENZIO
ETTEREM - KAVEHAZ
AFRIDAR - ASKELON
Merkáz Miszchári
Tel. 225. • Az óratoronynál.

— Emléktáblát épí-
tenek Cfatón a magyarországi mártírjainak. Tudósítónk jelenti: Cfat polgármestere falragaszokon hívta fel a város polgárait, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg pénteken, Sziván 20-án, a magyar zsidóság gyásznapján az elpusztult 600 ezer magyar-zsidó mártír emlékére építendő templom alapkövetélti ünnepségén. Az ázkárvál egybekötött alapkövetélti ünnepség, amelyet Cfat Béttben, az ifjú párok számára épült sikunok mellett tartanak meg, résztvesznek Ábrahám Hákohén polgármester és J. Ch. Berkovits alpolgármesteren kívül a városi tanács tagjai és a magyar jisiv képviselői.

HAZASPART KERES munkára Tel-Aviv közelében lévő vallásos területet, bentlakással. Jiddis tudás szükséges. — Érdeklődni: Gersoni, Bné-Brák, Akiba-u. 126.

— Kilopta a professzor
zsebéből a pénzt. A tel-avivi járásbírósg 40 napi elzárásra ítélte Eliezer Ozri 18 éves bné-bráki fiatalembert, aki pénzt lopott ki a Bár Dán egyetem egyik előadó-jának, Diamant professornak zsebéből. A lopásra akkor jöttek rá, amikor Ozri másodsorban is lopni akart ezután Mose Mannheimtól, az egyetem gondnokától. Ezalkalommal azonban tettenérték és eljárást indítottak ellene, amelynek során beismerte a professortól való lopást.

TERRYLENE NADRAG
25.-, 21.50
Terrylene öltözők mér-
tek után.
Nyári ruhák nagy választékban

PRESSLER
T.-A., Ben Jehuda 20.

— A nyáj nagy kárt tett
a fiatal erdőben. Chajim Avrahám, a Keren Kájemet Láchis körzeti felügyelője feljelentést tett a rendőrségnek, hogy a Marsefarm nyája behatolt a Sáhchárjá szövetkezeti falu melletti fiatal KKL erdőbe és elpusztított 108 szentjánoskenyérfa és 150 fenyőfa-csemetét. A kár 8400 font.

ELADÓ szalmabúrtár búcsobélysegekkel. Megfelel konzerv-üzem számára is. Tel. 924072.

— Jeruzsálem internátust
épít az ápolónőképző iskola mellé. A jeruzsálemi Békur Cholim kórházban tegnap osztozták ki a diplomákat 34 gyermekápolónővéreknél. A város nevében M. Porus rabbi alpolgármester üdvözölte az új ápolónőket és egyben bejelentette, hogy a város segíteni fogja internátus építését az ápolónőképző iskola mellé.

— Leugrott a megmozdult
tenderről és kórházba került. Benjámin Gádís 7 éves kisfiu, aki az askeloni északi sikunegyedben lakik, felkapaszkodott egy várakozó tenderre, majd amikor az megindult, leugrott róla. A kisfiu a fején sebesült meg és kórházba szállították. Állapota nem súlyos. A tender folytatta útját és lehetséges, hogy a sofőr nem is tudott az egész esetről.

Modern varrógépek — kényelmes szállás — záró székény — kényelmes részletek — Árúsi: Bergmann, T.-A., Ben Jehuda 10. (Magyarátnál).

MARGOA penzió Naharia
Magyar konyha • A szobák zuhanyzóval • Kívánságra diéta • A la carte étkezés • Rosenfeldné Knöpfler Klára

— Viperát öltek meg
a kirját-gáti gyémántgyár mellett. A kirját-gáti gyémántszelő üzem munkásai tegnap délután az épület melletti bozótban kigyót vettek észre, amelyről megállapították, hogy vipera. Jehuda Lévi, a kirját-gáti tüzoltórség parancsnoka kiérkezett a helyszínre és baltával agyonverte a mérgekgyót, amelynek hossza egy méter volt.

EDDOR ORTOPEDIA, tel. 227480 T.-A., Ben Jehuda 18/a. - Fizik. sérülések, mellrepedés, plasztik betétek, mértékre, gumibánszák.

— Edward G. Robinson
szivrohamot kapott. Nairobi, Kenya fővárosából érkezett hír szerint Edward G. Robinson, a neves zsidó filmszínészit beállították Nairobi kórházába, miután szivrohamot kapott. A 68 éves Robinson új filmet forgatott Kenyában és felesége, Jane is mellette volt, amikor kórházba vitték.

— Botrányt capott a munkaközvetítő hivatalban
mert „nem tud lopni”. — A munkaközvetítő hivatalban való botrányokozásért tegnap letartóztatták Ezra Naim askeloni lakost. Naim, aki korlátozott munkaképességű ember, hosszú idő óta munka nélkül van és néhány nappal ezelőtt arabnyelvű levelet szegzett ki a városába hirdetőtáblájára, hogy éhezik és segítséget kér, mert nem kap munkát, „lopni pedig nem tud”.

— Letiltották egy amerikai
turista utazását. — Ráfael Halperin, a „Mr. Jiszráel” néven ismert izraeli birkozóbjának és üzletember kérésére a törvénysek tiltották Nátán Tager amerikai állampolgár kiutazási engedélyét. Halperin szerint Tager 3 ezer font kölcsönt kapott tőle és ő fizette Tager 867 fontos számláját az Accadia, Dávid király és Dan szállókban, amikor 1960-ban az országban tartózkodott és Tager nem fizette vissza az összeget.

155 éves asszony

Monrovia, (Reuter). — Az egyik libériai lap néhány nappal ezelőtt közölte egy Zoe Kette nevű asszony fényképét, aki állítólag 155 éves. Az asszony Libéria északnyugati részében fekvő faluban él és a népszámlálás során bukkanták rá. Zoe Kette azt mesélte, hogy egy Zao Bozzo nevű libériai törzsfőnök udvarában élt, aki 1829-ben halt meg, amikor 52 éves volt. A libériai köztársaságot 1847-ben alapították

Összeül a cionista kongresszus bírósága a Chéruit kooptálása ügyében

Jeruzsálem, (Az Új Kelet tudósítójától). — A cionista szervezet vezetősége tegnap ülésén elhatározta, hogy a cionista kongresszus bírósága elnökehez, Simon Ágránát felsőbírósi itélőbíróhoz fordul azzal a kéréssel, hogy nyomban hívja össze a kongresszus bíróságot a Chéru-revizionistacionistáknak a cionista szervezet vezetőségébe való bekapcsolása ügyében. Ezt a kérdést a legutóbbi ülésen cionista nagytitkár bizottság tárgyalta és

bár dr. Nachum Goldmann elnök amellett volt, hogy a Chéru képviselőjét vegyék be a vezetőségbe, a baloldali pártok ellenzése folytán a javaslat nem ment keresztül. Ugyanakkor jogi kételyek is felvetődtek arról, hogy más testületnek, mint magának a cionista kongresszusnak jogában áll-e a vezetőségbe való kooptálás kérdésében dönteni. A kongresszus bíróságnak most ebben az ügyben kell majd döntenie.

SZASZON MINISZTER NYITOTTA MEG Farkas Ervin fényképkiallítását Beer Séván

A beduinok életéről készült felvételeket be fogják mutatni az ország más városaiban is

Elijáhu Szazon postaügyi miniszter nyitotta meg tegnap a beer-sévai új vásárcsarnok épületében Farkas Ervin dimonai fényképész „A pusztai fiai” című fényképkiallítását. A közönség soraiban számos beduinok is látható volt. A miniszter, aki megnyitó beszédét arabul kezdte, kiemelte a beduinok hűségét az államhoz és megjegyezte, hogy a kiállítás hű kifejezője a beduinok életének, a képek szemléltetik, hogyan építik a beduinok saját külön világukat. Reméli, hogy a két nép közötti

különbség ellenére a beduinoknak sikerül konstruktív módon beilleszkedni az ország életébe.

Zevé Zarázi beer-sévai polgármester a város nevében üdvözölte a fényképész és a kiállítás megrendezőit.

A kiállításon mintegy 250 felnyagított fénykép ismereti a beduinok életét. — Farkas két éven keresztül készítette a felvételeket Szazon Bár-Cvi tudományos irányítás alatt. A kiállítás három héttig lesz nyitva, majd bemutatják az ország más városaiban is.

Izrael nagyszabású fejlesztési terve a Fülöp-szigeteken

Százezer hektár mezőgazdasági kihasználásához hajlandó Izrael segítséget nyújtani

Manila, (Reuter, UPI). — Emmanuel Pelaez, a Filipin köztársaság alelnöke és külügyminisztere tegnap fogadta Jechiel Hser izraeli nagykövetet és Arje Talmont mezőgazdasági szakértőt, akikkel az Izrael által felajánlott mintagazdaság berendezéséről tárgyalt. Talmont bejárta Mindanao szigetét, ahol 100 ezer hektáron akarnak fejlesztési munkákat végrehajtani és kijelentette, hogy igen előnyösnek tartja a mezőgazdasági lehetőségeket, főleg a tejjelgazdaság fejlesztése terén. Az izraeli szakértő csoport, amely Talmont vezette

alatt kivizsgálta a területet, úgy hiszi, hogy 20-25 ezer embert lehet letelepíteni ezen a terepen.

A filippin külügyminisztérium tegnap hivatalos nyilatkozatban közölte, hogy Izrael felajánlotta segítségét 100 ezer hektáros terület kifejlesztésére Mindanao szigetén. A területet a filippin kormány fogja kijelölni és közös szakértő bizottságokat neveznek ki, melyek végrehajtják a részletes tervezést. Rövidesen aláírják az egyezményt, amely szerint Izrael szolgáltatója a szakértőket, a filippin kormány pedig a földet és a berendezést a terv végrehajtására.

Jeruzsálem bevezeti a tanügyi illetéket az elemi iskolákban és ovedákban

A város évi negyedmillió fontra számít az új bevételi forrásból

Jeruzsálem, (Az Új Kelet tudósítójától.) Jeruzsálem 35 ezer elemi iskolai tanulójának szülei jövő tanévtől kezdve, városi tanügyi illetéket kell majd fizessenek. Az erre vonatkozó határozatot most fogadta el a városi tanács a tagok szavazásával. A legmagasabb illeték évi 35 font lesz az első és második osztályos tanulóknál, míg a többi osztályok tanulói után, valamint az ovedákban lévő gyerekekkel kapcsolatosan évi 20 fontot fognak kivetni. Az illetéket a szülők gazdasági helyzeté-

nek megfelelően, progresszív módon állapítják majd meg. A rászorulókat teljes mentességben fogják részesíteni.

A város pénzügyi osztályának becslése szerint évi 250 ezer font bevételt jelent majd a tanügyi illetékek bevezetése. Az elemi iskolák egészségügyi intézményeire és felszerelésére a város jelenleg saját költségvetésében 600 ezer fontot ad ki és a majd behajtásra kerülő tanügyi illetékekből származó összeg ennek a költségvetési keretnek a megszüldését célozza.

Borisz Paszternák fogadott lányát kiengedték a börtönből

A lány anyja még mindig fogságban van

Moszkva, (UPI). Borisz Paszternák fogadott lányát, Irina Ivinszkaját elbocsátották a fegyházból, miután kitöltötte hároméves büntetésének felét. A 20 éves Irinát, anyjával Olga Ivinszkajával együtt néhány hónappal a „Dr. Zsivago” írójának halála után ítélték el valutatizelmek című műve miatt. A lányra hároméves büntetést róttak ki, amelynek felét most „jó magaviselet” címén elengedték.

Paszternák barátja és leánya ellen titokban folytatták a bűnpert, amelynek részletei csak utólag szivárogtak ki és világszerte felháborodást keltettek. A vádirat szerint Olga Ivinszkaja Paszter-

nak halála után törvénytelenül felvette a „Dr. Zsivago” külföldi terjesztésért járó honoráriumot, — amit a könyv olaszországi kiadójára hevesen tagadott. Olga Ivinszkaja jegyben járt Georges Nivat francia diák, aki most Párisban lakik. A lány most Moszkvában lakik fivérével, Dimirijel, míg anyja még mindig fogságban van.

Ezzel egyidőben az a hír terjedt el, hogy Paszternakot mint költőt és fordítót rehabilitálni fogják, bár regényei továbbra fenekelen maradtak. Szovjet iródmű folyóiratok nemrég közzétették Paszternak eddigi ismeretlen költeményeit.

Tizennégy órán át volt eltemetve az omladék alatt és életben maradt

Leon Sitzmann natanjai építómunkás csodával határos módon menekült meg a biztos haláltól

Csodával határos módon menekült meg a haláltól Leon Sitzmann 36 éves natanjai építómunkás, aki 14 órán át volt élete végéig a gödörben.

Sitzmann 12 éve foglalkozik emésztőgödör ásásával és vasárnap délelőtt a natanjai Dora nevű oléikum északi részében dolgozott, ahol a Miskentot vállalat épít új lakóházakat. Az egyik új épületnél mintegy négy méterre Sitzmann és társa, Meir Weitfreund emésztőgödör ásását végezte és már hét méter mélységig jutottak. Sitzmann dolgozott a gödör mélyén, amelyet blokkokkal kellett kirkálni. Ennél a munkánál tízpercenként váltják egymást a munkások és Weitfreund éppen váltani készült a társát, amikor fél tizenegy körül hirtelen hangos robajjal beomlott a gödör fala és maga alá temette Sitzmann. Amikor Sitzmann segélykiáltására a gödörhöz siettek a munkások és a környék lakói — a gödör elitt, mert az omladék és a blokkok teljesen betemettek. Sitzmann a homokfal alá került. Weitfreund, aki leszállásra készen állt a gödör szélén és szemtanúja volt az esetnek, a rémüléttől elájult.

MEGINDUL A MENTÉS

A munkások és az összehívott környékbeliek Mose Saked városi tanácsos és Ben Zeév városi mérnök irányítása alatt azonnal megkezdtek a mentési munkálatokat és rövidesen megérkeztek a tűzoltók, valamint a rendőrség is. Az egyik rendőrtiszt a hadsereg műszaki alakulatától kért segítséget.

Miután a kézi szerszámokkal való ásás nem segített, két buldozer kezdte meg a homoktömeg eltávolítását. A szakértők kiderítették, hogy a blokkok és a gödör fala között kis térség maradt, amely legálábbis halvány reményt ad arra, hogy a betemetett élve marad. Mint később kiderült ez a feltételezés helyes volt és Sitzmann az omladék alá került és a gödörfal és blokkok közötti kis térségbe szorult levegő elegendő volt ahhoz, hogy 14 órán keresztül életben tartsa.

MAR LEMONDTAK RÓLA

A mentési munka lázas izgalommal folyt órákon keresztül. A mentők néhány óra elmúltával már lemondtak arról, hogy Sitzmann élve kerül felszínre és feleségét csak délután 3 óra körül értesítették, amikor úgy tűnt, hogy a mentési munka hiábavalónak bizonyul. Az asszony kétségbeesett sikoltozással érkezett a helyszínre, ahol elájult és a rendőrség hazavitté.

Bíjfel körül, tehát több, mint 12 órával a szerencsétlenség után a buldozerek abbahagyták a munkát és hattagú mentőcsoporthoz hívták a gödörbe, hogy is-

mét kéziszerszámokkal folytassák az ásást. Hirtelen a blokkokba ütköztek, majd Jack Amram rendőr — mint később elmesélte — „élő, mozgó testbe” ütközött. — „Ezrem, ember! fejed érintek kezemmel!” A mentők ettől a pillanattól kezdve ujult erővel folytatták a munkát, mert kiderült, hogy nem holttestet, hanem élő embert kell felszínre hozni.

„SEGITSÉGI! MENTSETEK MEG!”

Néhány perc múlva kiszabadult a homoktömeg alól Leon Sitzmann feje. „Segítségi! Mentsek meg!” — ezek voltak első szavai, amelyeket még félig kábultan ejtett ki. Közben a men-

tők észrevették, hogy a frissen ujrásott gödör falai ismét beomlással fenyegetnek. Néhány nagyobb gödör ült, de nagyobb földomlás nem történt.

A mentőcsoporthoz tagjai vezettek a munkát, majd megérkezett az orvos, aki szintén leereszkedett a gödörbe és oxigén légzőkészítéssel hozott munkásokhoz. Sitzmann ekkor már teljesen magához tért: „Vigyázzanak, — mondotta — a fal beomolhat. Gyakorlatom van ebben, 12 éve foglalkozom emésztőgödör ásással. Nézzék, állva maradtam” — magyarázta mentőknek. Az egyik környékbeli lakó konyakot hozott, amelyet leeresztettek a gödörbe és Sitzmann felhajtott egy po-

hárkóval, noha még deréig be volt temetve.

A MÉRNÖK SIRVA FAKAD, A KÖZÖNSÉG ELJENEZ

Hajnali háromnegyed két ókor húzták fel Sitzmann kötel segítségével a gödörből, hordágyra fektették és az egybegyűlt izgatott közönség éljenezése közben mentőautóba tették, amely a Beilinson kórházba vitte. Ben Zeév mérnök, aki a mentési munkálatokat irányította az első perctől kezdve, örömben sirva fakadt.

Sitzmann felesége, Mirjam, amikor hírt adott az örömhírt, hol sirt, hol nevetett még hosszú órákig nem tudott lecsillapodni.

A Beilinson kórházban megállapították, hogy Sitzmann nem szenvedett semmiféle csontritást és állapota kielégítő.

Leon Sitzmann, aki 1948-ban alijázott Lengyelországból, kétgyermekes családdal: 11 éves és öt éves kislánya van.

Dr. Goldmann a héten Bonnba utazik az új német kártérítési ajánlat ügyében

A Claims Conference igazgatótanácsa háromtagú bizottságot hatalmazott meg a szükséges lépések megtételére

London, (STA). — A Claims Conference igazgatótanácsa vasárnap üszélt Londonban, hogy megtárgyaljon néhány kérdést a legutóbbi német javaslattal kapcsolatban a kártérítések végleges rendezését illetően. Az idevonatkozó törvény módosító javaslatot most tanulmányozzák Németországban.

Dr. Nachum Goldmann, a Cionista Világszervezet és a Claims Conference elnökeinek beszámolója után, az igazgatótanács felhatalmazta dr. Goldmann, valamint Jakov Blaustein elnököt és Mose Levit pénztárost, hogy tegyék meg a szükségesnek mutatkozó lépéseket a nyugat-német kártérítési törvény módosító javaslat megvalósításával kapcsolatban, olyan irányban, ahogyan az kívánatosnak mutatkozik a Claims Conference szempontjából.

Az igazgatótanács ülése után megtartott sajtókonferencián dr. Goldmann bejelentette, hogy még ezen a héten Bonnba utazik és találkozni fog a nyugat-német pénzügyminiszterrel, a kivel tárgyalásokat folytat a jövőteli kérdésekben. Ha a találkozó most nem jön-

ne létre, egy későbbi időpontot beszél meg vele a nyugat-német parlament nyári szünetéjére.

Dr. Goldmann kihangsúlyozta, hogy zsidó szempontból az ideális megoldás olyan módosított nyugat-német kártérítési törvény lenne, amely minden függőben lévő kártérítési követelését foglalkozik. Vannak azonban más javaslatok is, amelyek tárgyalás alapját képezhetik. „Nem feledekhezünk meg arról, hogy nem mindig sikerül elérni az ide-

ális megoldást, — mondotta Goldmann, — mielőtt azonban végleges megegyezés aláírására kerülne sor a nyugat-német hatóságokkal, a zsidó megbízottak részletesen ismertetik az egyezmény - javaslatot a Claims Conference-szel és csak annak jóváhagyása után írják alá.”

Mint ismeretes, a Claims Conference 1951-ben alakult, hogy tárgyalásokat folytasson a nyugat-német kormánnyal a globális jóvátetelekről.

Földről kilőhető léghárító rakétái vannak a lengyel hadseregnek

Ugyanolyan szovjet-rakétával lötték le az oroszok Francis Powers U-2 gépét

Varsó, (IFP). A lengyel hadsereg képes hetilapja megkezdte cikksorozatát közlését a rakétás léghárító egységekről és ismeretlen részleteket közöl ezekről a szovjet gyártmányú rakétákról, amelyeket a földről lönek ki repülőgépek ellen. A lap szerint olyan típusú rakétákról van szó, amelyen Francis Powers U-2 gépet lötték. Ezek a rakéták minden helyzetben eltalálják a leggyorsabb

repülőgépet is — írja a lap. A rakétát elektromos energiával irányítja, amelynek kerékén 200 ezer alkatrésze van. Tíz másodperccel kilövés után a rakéta gyorsasága eléri a hangsebesség többszörösét. Az elektromos energiát a földről kapott utasításokat és átvízi azokat a rakéta irányító szerkezetére. Technikai hiba esetén önműködő szerkezet lehetővé teszi a robbanást.

Megindult az algériai zsidók harmadik kivándorlási hulláma

Nagy erőfeszítések történnek a távoli helyeken élő zsidóság kimentésére

Párisból érkező jelentések szerint megindult az algériai zsidók kivándorlási harmadik hulláma, amely nagy gondokat okoz a francia hatóságoknak és a zsidó szervezeteknek egyaránt. Az első kivándorlókat a milliósok hulláma neveztek, mert a legnagyobb algériai zsidók tartoztak hozzá, akiknek természetesen a vagyonukat is sikerült kizhozni és Franciaországban, vagy más országban való elhelyezkedésük nem járt különösebb nehézséggel. Ezeknek a rétegeknek a kivándorlása már két évvel ezelőtt jórészt le is bonyolódott.

A milliósok után következtek azok a zsidók, akik magukkal hozhatták készpénzüket és mindazt, amit ingatlanjaikból pénzre tehettek, de vagyonuk és vállalatuk nagyrésze Algériában maradt. A mostani „harmadik hullám” helyezett sokkal sralmasabb, mert ehhez olyan zsidók tartoznak, akik elvesztették vagyonukat és pénzüket is, vagy pedig sohasem volt semmiük.

Elvitatlan számítások szerint, amelyek a francia kormány

kelet biztosít az alijázó zsidóknak, mint a Franciaországban leteleplő európai származású menekülteknek. Mindenki tudja azonban, hogy a megállapodás már megtörtént. Walter Ejtán nagykövet és dr. Nachum Goldmann, mint a zsidó világszervezetek megbízottja, megbeszélést folytatott Joxe algériaiügyi miniszterrel, aki ugyszólván felajánlotta ezt a rendezést. A tárgyalások során Walter Ejtán találkozott Couve de Murville francia külügyminiszterrel és a kormány más tagjaival is. Kiszárvagot hírek szerint a kormány is egyhangulag elfogadta ezt a megállapodást, de nem valószínű, hogy arról hivatalos jelentést adnának ki Algéria függetlenségének kikiáltása előtt.

A francia kormányra igen jó hatást tett, hogy Izrael öt ezer dollárral megtoldotta az algériai mohamedán menekültek számára nyújtott segélyt. A Genfben székelő nemzetközi menekültbizottság minden államtól kért támogatást arra, hogy a Marokkóba és Tuniszba menkedt mohamedánokat visszatelepíthesse Algériába.

Az ujságokból

Teheru álszenteskedése

(HABOKER) Nehrunak Izrael-ellenes állásfoglalása nem új előttünk, egyenes következménye az a Naszszerral kötött szövetségnek. Beavatottak szerint a híres hindu „neutralizmus” tulajdonképpen jobbkezesek — Krisna Menonnak a találománya, de hogy maga Nehru is híve ennek a politikának, mutatják az állandóan visszatérő Izrael-ellenes nyilatkozatai. A szocialista támadására adott válaszból két dolog tűnik ki: Nem akar Izráellel diplomáciai viszonyt felvenni, legalábbis addig, amíg Kásmir miatti viszály Pakisztánnal valahogy el nem intéződik. Ezenkívül egy új vonal beindításával nem akar a Közelkelet államaiban megrázkódtatókat okozni.

Ha Nehru véleménye nem is új, de új benne az álszenteskedő köntörfalazás, amellyel az Izráellel fel nem vett diplomáciai kapcsolatokat megokolja. Szerinte a hindu kormány álláspontja az Izráellel állandó agresszivitásból folyik. Lehet, hogy a Szináj hadjáratra gondol, viszont a hindu kormány Szináj előtt sem tartott fenn velünk diplomáciai kapcsolatot. Ha a Nehru féle semleges koncepcióban valami igazság lenne, a közelkeleti békének nagyobb kilátásai lennének, ha India is felvonná a kapcsolatokat. Az Izráellel szemben tanúsított fenntar-

tás csak az arabok támadó szellemét növeli. India nem az az apró kis állam, amelynek meg kellene tartania az arabok haragjától. Ha Izráellel szemben más politikát követne, ez csak jel volna az araboknak, hogy meg kell békülniük Izrael államának létezésével.

De nem erről van szó, mert Nehru — az izráeli politikusoknak állandóan adott szerelmi nyilatkozataival ellentétben — maga is gyűlölködéssel viseltetik velünk szemben. Ha ő nem hajlandó fel fogását megváltoztatni, változtassuk meg mi a magunkét: Hagyjunk fel azzal a sokasunkkal, hogy izráeli politikusok tömege látogat el hozzánk és körüludvarolja egy-egy kétes értelmű nyilatkozata ellenében. Amely nyilatkozatokban nem győz bennünket eleget rendutasítani az állandó kiktartó fegyverkezésünkért és amiatt, hogy nem vagyunk hajlandók az araboknak engedményeket tenni. Ugyan akkor ő maga a saját portáján szintén nem az engedmények embere. A nyugati hatalmakkal való kétarcú politikai játékkal most teljes egészében Naszszert utánozza. A messzenézó politika helyett, sajnos, ő rövidlátó módon csak a pillanatnyi eredményeket nézi. Ez vezetett Izráellel szemben követett politikájában is.

A nagy alijja és a sikkonok

(DAVAR) Az egyre erősödő alijja-hullám az olék számára való lakások építkezését is erősen sürgeti. A tervbe vett jövővi 24 ezer lakás megépítéséhez szükséges a munkások számának növelése. Már is ott tartunk, hogy az olék egyrészt félig kész lakásokba költöztetjük be. Abban mindenki

egyért, hogy ideiglenes máabárak létesítése csak kitérő, de nem oldja meg az olék elhelyezkedésének végleges problémáját.

Az oléikunok építésének gyorsítására valóban minden áldozatot meg kell hozni: Le kell állítani az összes hivatalos és magán-tervezési építkezéseket. A Szemotnak és a muniipumoknak is példával kell előljárniok.

Es a zsidóknak ki ad garanciát?

(MAARIV) A jelek szerint az OAS és az FLN között létrejött a megegyezés ezzel tulajdonképpen véget ért a hét év óta folyó véres algériai terror is.

Örülünk az algériai oléklések megszüntetésének, de fel kell tennünk a kérdést: Mi lesz az ottani zsidókkal? Az ő testi és vagyoni biztonságukat ki garantálja? Vajon nem fog megismétlődni a galuti zsidóság állandóan visszatérő tragédiája, hogy tudniillik a két egymással szembenálló tábor közfogsága a zsidók számlájára történik? Mint

minden forradalmi változás esetében, most is megörtémhet, hogy a hétfős gyilkos küzdelem számláját a zsidók fogják megfizetni.

Az algériai zsidókat nemcsak az ottani muzulmánoktól, de a másik oldalon a nacionalista szélsőségek soraiban nagy számban helyetfoglaló fasizta elemektől is félteni kell. A megoldás, — ezt már régen tudjuk, — Algéria minél előbb való elhagyása. De ez nem elég; fontos, hogy vándorlásuknak végcélja Izrael legyen.

Amerika és a Közelkelet

(CHERUT) Athénban most ért véget a Talbot, amerikai helyettes külügyminiszter vezetésével lefolyt értekezlete a Közelkeleten működő amerikai diplomatáknak. Talbot a State Department mostani közkeleti politikájának a fő képviselője, aki — mint tudjuk — Amerika kártyáját az egyiptomi diktátorra tette fel.

A Naszser körüli amerikai udvarlás, sajnos, Izrael számlájára történik. Az imperializmus ellen ágalva Naszser a nyelvet ugyan Amerika felé is öltögeti, de ezt Amerika nagylelkien elnézi neki. Sőt hajlandó feléje elégszabb gesztusokat is tenni, ezt láttuk utólagára a Biztonsági Tanácsnak a nukleib eset miatt összehívott ülésén.

Amerika eljárása annál fureszább hat, mert hiszen Franciaországtól, — amelynek sokkal nagyobb gondjai vannak, mint Amerikának és az arab államok-

kal való jóviszonyra is szult kellene, hogy helyezzen, — Naszser meg sem meri kísérelni, hogy a vele való diplomáciai viszony felvételét Franciaországnak Izráellel ellenes beállítottságtól tegye függővé. Pedig Franciaország támogatása sokkal nagyobb jelentőségű Izrael számára, mint Amerikáé. Mert míg Amerika nekünk árut, segélyt, vagy kölcsönt folyósít, addig Franciaország a biztonságunk szempontjából elengedhetetlen fegyvereket adja.

Es ezt Naszser is nagyon jól tudja. Az Athénban most lezárult diplomáciai megbeszélés eredményéről eddig semmi sem szivárgott ki, de mi már tudjuk, hogy Talbot-tól mit várhatunk. Washingtonban ugyan állandóan megnyugtatónak bennünket és jóindulatukról biztosítanak, de hát a pokol felé vezető út is jóindulattal van kiköveve.

A világ — csak félreértés

— Színház — mondja Eugen Ionesco, a modern színházi irányzat egyik szülőatyja — színház az, ami megmarad a szindaraból, miután kiszedik belőle a főleges filozófiát és pszichológiát. Az avantgarde színház pedig az a darab, amely egy bizonyos időszakban újnak és forradalmi számított. Száz évvel ezelőtt a romantikus szindarabok színterületek voltak.

— Az ötven éves Ionesco az ellenkezőjének néz ki, mint ami: arca olyan, mint egy szomorú bohóc. A szomorú bohóc tudvaleg az ocsó szentimentalizmusnak a tejeje. Mi sem áll távolabb Ionescotól, mint szentimentalizmus lenni. Ha van valami alapja a szomorú bohóccal való összehasonlításnak, az, hogy Ionesco szerint mindannyian szomorú bohócok vagyunk a világ nagy cirkuszában, reménytelen emberek, akiknek egyetlen reménye a reménytelenségből ered.

— Pessimizmus az nem más, mint optimizmus fordított előjellel — magyarázza Ionesco. Komplikált?

— Ha az emberi reménytelenséget az abszurditásig feszítem, ez azt jelenti, hogy hiszek valamiben, ami nem olyan abszurd és nem olyan reménytelen.

Még mindig komplikált? — Ha nem hinnék abban, hogy maradt még valami remény az emberiség életében, nem volna értelme annak, hogy a reménytelenség ról írjak. Ha a reménytelenség volna az egyetlen állapot, amelyben az ember létezhet, főlegesen volna a témát feszegetni.

„A székek”, „A kopasz színész”, „Az Orrszarvú írója”, akinek darabjai földrengést okoztak a színházi világban, tiltakozik az ellen, hogy bármilyen ideológiát is magyarázzanak műveibe: „Nincsen ideológiám, csak ideám — mondja — nem hozok megváltást a világnak, mindössze tanuja vagyok a történelemnek.”

Ionesco a legkisebb erőfeszítést sem teszi arra, hogy érthető legyen, amit mond. Nyilvánvalóan arra az álláspontra helyezkedik, hogy ő senkit sem kényszerít arra, hogy meghallgassák. Ha pedig mégis meghallgatják, akkor törjék a fejüket azon, amit mond.

— Én a színház alapjait keresem — mondja. Ez az avantgarde szindarabírás célja. Mi (Ionesco, Beckett, Genet és társai) meg vagyunk győződve arról, hogy a XVII. század óta nem írtak szindarabokat, csak filozófiai és pszichológiai értekezéseket. Ha van a világon igazi színház, az Japánban található és a Comédie del Arte is tösgyökere színház és a Dybuk is színház, mert minden hátsó gondolat nélkül, érdekes módon, egy bizonyos fajta életet varázsol a színpadra.

Ionesco ellensége az öt megelőző avantgardnak: a szocialista realizmusnak, valamint Berthold Brecht intellektuális színházának.

— Kell különbségnek lennie — mondja — egy esszé és egy szindarab között. Brecht, Sartre és a többiek szindarabjait esszé formájában is meglehetett volna írni. Húsz év múlva Brecht szindarabjából csak az fog megmaradni, ami színpadias — az ideológia már ma is unalmas. Vegyük például Pirandellót: a nagy gondolatok, amiket el akart mondani a világnak, már senkit sem érdekelnek és ha darabjait még ma is előadják, az csak azért van,

mert színpadi értékük túlélte gondolataikat. Nincs a világban könnyebb dolog, mint ocsó eszközökkel megváltást hozó ideákat propagálni a színpadon. Sokkal nehezebb megmondani az embernek az igazat, hogy helyzete reménytelen és rá kell bízni azt, hogy ebből az általános reménytelenségből kikeresse a saját reményét.

Ionesco koktélt rendelt, jéggel. Nehéz elhinni, hogy ő maga is olyan reménytelenség volt, mint amilyenek beállítja a világot.



EUGÈNE IONESCO

Az a benyomás, hogy Ionesco a szajnaparti kávéházak filozófusainak egyike, aki az igazságnál fontosabbnak tartja, hogy az egyszerűen érdekes legyen. Nyilvánvaló az is, hogy szórakoztatónak tartja azt a titokzatos folyamatot, amely Ionescoból, a román származású, ismeretlen francia költőből világhírű színpadi szerzőt csinált.

— Monsieur Ionesco, ön valamikor szegény volt és nem ismerték el tehetségét. Most gazdag és az egész világ hódol önnek. Mi változott meg? Ionesco, vagy a világ, ami körülveszi?

— Egyikünk sem változott meg — válaszolja Ionesco — mindez félreértés kérdése. Félreértés volt, amikor keresztülnezték rajtam és félreértés az is, hogy most hajbókolnak nekem. Az egész világ félreértés.

Ezt nemcsak azért mondja Ionesco, mert eredetnek akar hangzani — ez Ionesco életfelfogásának szerves része. Amit ő állít — és ezt a „Székek”-ben elég világosan megmondta — az, hogy az emberi nyelv nem teljesíti feladatát, az emberek nem értik meg egymást és mindenki külön kalitkában él, szomorú magányban.

— Mester, honnan származik az a nagy reménytelenség, amely minden darabjának alaptémája? Ilyen volt az ember születésétől kezdve, vagy azért lett reménytelenné, mert elvesztette istenét, vagy pedig az atomkorszak juttatta el reménytelen helyzetébe?

— A jelenlegi helyzet tényleg rossz és egyre rosszabb lesz — válaszolja Ionesco —. Az emberek ma jobban gyűlölik egymást, mint valaha és nemcsak egymást gyűlölik, hanem sajátmagukat is. Nem marad más hátra, minthogy az ember visszatérjen eredeti sajátmagához. Brecht például a Courage mamával pacifista darabot akart írni, de akaratán kívül is darabjából az derült ki, hogy a szerencsétlen emberke magányosan áll az idő vasfogával, az öregséggel, a kopással, a halállal szemben.

— Ha a mai avantgarde színház közelebb áll a mai valósághoz, mint a realizmus és az közelebb áll, mint a naturalizmus és az közelebb áll, mint a romantikus színház, az azt

jelenti, hogy a színház halad az igazság felé. Mi lesz az a szindarab, amely elmondja a teljes igazat, amely után már nincs értelme több szindarabot írni? — kérdezzük.

— Ezeket a szindarabokat már megírták — válaszolja Ionesco — Racine és Victor Hugo óta nem is írt senki szindarabot.

Tudott dolog, hogy Ionesconak nehezebb esik az írás. Egyszer bezárkózott egy szobába és a kulcsot kihobta az ablakon, hogy írásra kényszerítse magát és barátainak fel kellett törni az ajtót, hogy kimentse.

Az Orrszarvú világsikere után Ionesco kijelentette, hogy nem ír több szindarabot, mert attól tart, hogy a siker elrontotta és eredetisége eredetieskedéssé válik. Igéretét mégsem tartotta be és jelenleg két szindarab írásával van elfoglalva. Az egyiknek a címe a „Gyalogjáró a levegőben”, a másik pedig „A király halála”.

Témájuk?

Ionesco mosolyog: „A reménytelenség”. Nem lehet más téma.

Időközben forgatókönyvet írt, amelyből már rövid

Tartós válság a Hábimában

A marxizmus egyik alapvetése, mely szerint a kapitalista államok visszatérő gazdasági válságra vannak itélve, eddig még nem bizonyult valósnak a nemzetközi politikában, ezzel szemben valóra vált a Hábimában. Ez annál kevésbé egyeztethető össze néhai Karl Marx világszemléletével, mert a Hábima tudvaleg kollektív intézmény.

Az utóbbi években majdnem sorsszerűen súlyos deficiettel záródik a Hábima szezonja, aminek egyik oka az, hogy túlsok darabja bukik meg, másik oka pedig az, hogy a kollektívának legalább egy tuca olyan tagja van, aki nincs hasznára a színháznak, de fizetést húz és ezzel súlyos gazdasági ballasztot képez.

Tavaly a kollektiva elhatározta, hogy egyetlen ember kezébe teszi le a színház vezetését és így legalább elejét veszik a kollektív vezetés azon súlyos hibájának, hogy mindenki mást akar előadni és a végén kompromisszumban állapodnak meg, amely általában az összes lehetőségek közül a legrosszabb. Ezért Simon Finkel neveztek ki művészi igazgatónak, diktatórikus jogokkal felruházva.

Finkelnek nem volt szerencséje a most befejeződő szezon darabjainak megválasztásával és a Hábima egyik bukást szenvedte a másik után, míg végülis a kassza teljesen kiürült és a június havi fizetést mind a mai napig nem kapták meg a színészek.

Cipruson két új kikötőt építenek

Athén. (Reuter.) — Makariosz érsek, ciprusi elnök tegnap közölte, hogy rövidesen kiírják a pályázatot két új kikötő építésére Cipruson. Az egyiket Limasómban, a másikat Larnakában építik. Makariosz elnök úgy Washingtonban, mint Bonnban ígéretet kapott gazdasági támogatásra és ennek nyomán közölte, hogy teljes egészében végre fogják hajtani Ciprus fejlesztési tervét, amelynek költségei 62 millió fontsterlinget tesznek ki.

Makariosz érsek, aki ma érkezik haza, Athénben tárgyalásokat folytatott Konsztantin Karamanlisz görög miniszterelnökkel.

filmet csináltak. A forgatókönyv témája jellemző Ionesco gondolatvilágára: és arra, amit az emberiség történetéről gondol: hogy minden véletlen csupán. A film azzal kezdődik, hogy egy házaspár leül ebédelni, az asszony egy tányér levest tesz a férfi elé. Aztán sok más házaspárt látni, mely ebédelni kezd. Mind egyik férfi egy legyet talál a levesében és mind egyik összeveszik a feleségével és mindegyik fölhívja a tányért és minden családban verekedés tör ki és ez a verekedés túlmegy az otthonon, egyszerre a parlamentet látni, ott is verekednek, ágyúk és tankok vonulnak fel, Hitler szónokol, míg végül a világ — és a film — egy nagy atomtűbbanással fejeződik be.

Ionesco eredeti gondolkodásmódja, forradalmi filozófiája és megjelenése is arra enged következtetni, hogy — zsidó.

— Nem vagyok zsidó — válaszolja kérdésünkre —, illetve csak annyiban vagyok zsidó, hogy keresztény vagyok, a kereszténység nem más, mint egy zsidó szekta.

— Mi hozta Izráelbe?

— Izráel.

A valóságban azért jött az országba, hogy megtekintse két darabjának: az „Orrszarvú”-nak és „A székek”-nek itteni előadásait.

A kollektiva ismét összeült, hogy új írt keressen a Hábima sebeinek gyógyítására.

Két igen fontos határozatot hoztak. Az egyik az, hogy leváltják Finkelét és helyébe Julius Gellnert, a többiben Izráelben járt angol-zsidó rendezőt nevezik ki. Másik határozat pedig az, hogy nyugdíjazzák a Hábima 60 éven felüli színészeit. (Mintthogy Rovinát, Meszkint, Finkelét és Bertonovot, akik mind túl vannak már a hatvanon, a



JULIUS GELLNER

Hábima nem akarja nyugdíjba küldeni, egy klauzultát hagytak meg a határozatban, amely szerint: „a színház szükség esetén visszahívhat nyugdíjazott színészeket.”)

Lehet, hogy ez a két határozat javíthatna a Hábima helyzetén.

Ami pedig a színészeknek a nyugdíjazását illeti: Mintthogy a Hábima csak a közelmúltban csatlakozott a hisztadruti nyugdíjalaphoz, a nyugdíjazott színészek fizetésüknek mintegy 30 százalékát kapják. Ez pedig semmiesetre sem volna elegendő megélhetésükhöz. Ahhoz, hogy a nyugdíjba küldött színészek többé-kevésbé megélhessenek a nyugdíjából, a Hábimának további negyed millió fontot kellene befizetnie a nyugdíjalaphoz. A Hábimának pedig nincsen negyedmillió fontja. Ha volna, akkor nem kellene az idősebb színészeket nyugdíjazni...

Nem akarunk beleszólni nemzeti színházunk belügyeibe, de van egy ajánlatunk, amelyre úgy látszik eddig még nem gondoltak: jobb darabokat kell előadni.

Lampel-Lapid Tamás

KERESZTREJTVENY 998

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50		

Vízszintes: 2. Híres amerikai filmrendező, „Exodus”-síb. 9. Héber fülke. 11. Hatvan perc. 12. Tancot lejt. 14. Ekezetel mesterember. 15. Szenvedés. 17. Shakespeare király. 19. N. H. — 20. Naprendszerünk egyik bolygója. — 22. Szeszesital. 23. A gyászos emlékü Vichy-i francia kormány miniszterelnöke volt. 25. Nem jár egyedül. — 26. Francia R. T. 27. Bibliai nép. 28. Latin hogy volt! 29. Kevertóra. 30. YHX. 31. Női név. 32. Vágyakozik. 33. Följéle. 34. Utóhangszer. 35. Angol szindarab vagy film tartalma. 36. Az algériai francia korrumpció. — 38. Nagy jiddis elbeszélő. — 40. Román pénzegység más-salhangzó. 41. Betűvel az elején francia író. 43. Visz-sza: az ártatlanság jelképe. 44. Az UNO főtitkára volt. — 45. Víz emlős. — 47. Gázlómadár. 49. Tz. N. 50. Rimszky-Korzkov opera címe, negyedik kockában duplahangzó.

Függőleges: 1. A labdarúgó világszövetség (FIFA) elnöke, teljes név. 3. Az örök város fele. 4. Magyar zeneszerző, Hunyadi László

opera. 5. A Rajna mellék-folyója Németországban. — 6. Római császár mássalhangzó. 7. Hálóban a lab-da. 8. Gyümölcs. 10. Zsidó író és kultúrfilozófus. A szellemi cionizmus fogalmának megalapítója. — 13. Amerikában élő világhírű magyar-zsidó karmester. — 16. Sivatagi táj Szudánban. 18. Csehszlovák város, ahol Napoleon 1805 decemberében győzelmet aratott az osztrák-orosz seregen, utolsó kockában duplahangzó. 20. Ekezetel illeték a behozott áru. 21. A madarak királya. 24. ...populi vox dei. 28. Hódprém. 29. Öregember becézve. 31. A tolvaj cselekszi. 32. Latin satöbbi rövidítve. 35. Visz-sza: Géza, magyar költő, műfordító. 37. ... alis, isteni, természetfölötti erővel, joggal rendelkezőnek tartott. 39. Balti állam fővárosa. — 42. Angol tenger. 46. T. Ny. 48. Idő-határozó.

NYEREMÉNYKÖNYV: Salamon Mihály. KERESZTENY VOLTAM EURÓPÁBAN

UI KELET REJTVENYPALYAZAT SZELVENY 998

Név:
Cím:

A 995. SZÁMU KERESZTREJTVENY MEGFEJTÉSE
Vízszintes: 2. SZDE BOKER, 20. PARAJ, 32. ADEN, 35. TENNO, 50. BAR JEHUDA.
Függőleges: 1. WILLIAM HULL, — 4. DEGAS, — 10. KAMCSATKA, 13. JEAN ANOUILH, 16. MADER, 28. PORAT.

Az oroszok a békéért

Az egyik, diplomaták részére adott koktélpartin a jelenlevő szovjet diplomatától valaki megkérdezte, miért nem engedélyezik az izraeli lapoknak a Szovjetunióban való terjesztését?

A szovjet diplomata a kérdésre arcrándulás nélkül adta meg a választ: „Azért, mert a Szovjetunióban szigorúan tilos a háborús propaganda terjesztése.”

Minden nap ünnep...

... amikor feltárlja családjának

VITA fagyaltot

- Készítsen VITA fagyaltot tejjel.
- Ha tejszínt vagy tojást ad hozzá, megkészezzel táptárákat.

Választása szerint: vanília, csokoládé, földleper

VITA

AKIK JÓL TIPPELTEK...

— Az első forduló 6-talalatos szelvényeinek listája —

Miközben Chilében a VB döntő mérkőzéseit folytatják, az Új Kelet szerkesztőségében lázas tempóban dolgoztak fel az első forduló tippszelvényeit. Igyekezünk lépést tartani a versenyekkel, hogy idejében közölhessük a mi olvasóközönségünk prognózisának eredményeit is. Mint emlékeztet, az első forduló szelvényén kérdéshintét a következőképpen fogalmaztuk meg:

Találja el, hogy a labdarúgó világbajnokság 16-os döntőjéből, melyik 8 csapat jut tovább? Nos, a tippelők egy maréknyi csoportja százszázalékos eredményt ért el, amennyiben mind a nyolc győztes csapat nevét eltalálta. Valamivel nagyobb csoport hét esetben tippelt helyesen és csak egy csapat nevét ille-

- Lóvi Pista, Cfat,
- Nógrádi Miklós, Cfat,
- Lukács Géza, Cfat (2 szelvényvel),
- Guttman Gabriella, Tivon,
- Horovitz Adolf, Tivon,
- Eisler Árpád, Jokneám,
- Réti Pál, Tibériás (6 szelvényvel),
- Lóbi Beccál, Tibériás,
- Stern Slomo, Tibériás,
- Dr. Somogyi Pál, Afula,
- Zeev Friedman, Párod,
- Jicchák Goldstein, Söár Jásuv,
- Pollák László, Párod,
- Junger Pinchász, Bét Söán,
- Ringl Áron, Tel Jozséf,
- Weisz Sándor, Kfár Hácheres,
- Beck George, Náhária,
- Fleischmann Jozséf, Náhária,
- Dr. Mátyás Ernő, Náhária,
- Potaszman Izráel, Náhária,
- Farkas Klára, Náhária,
- Berger Áron, Náhária,
- Dusan Finci, Náhária,
- Kohn Dávid, Náhária,
- Szirtes Andor, Kirját Smone,
- Fenyő Magda, Náhária,
- Schwarz László, Náhária,
- Weiszstern Milán, Náhária,
- Dr. Sommer Jona, Náhária,
- Langer Tomi, Naharia,
- Adam Zeév, Náhária,
- Scheffer Géza, Náhária,
- Berger Magda, Akko,
- Groszmann László, Akko,
- Benjámin Osi, Akko,
- Elbert Jicchák, Akko,
- Fischer Rezső, Akko,
- Glicckmann Irén, Akko,
- Gábor Róza, Gááton,
- Weiszmann Dávid, Jávníel,
- Wieder Szára, Szde Ilán,
- Goldschmid István, Migdái Háemek,
- Teich Zeév, Kfár Chászdim,
- Rotkirchen Olga, Haifa,
- Doron Ruti, Kirját Chájim,
- Közegzi Sándor, Kirját Benjámin,
- Háberman Dávid, Givat Neser,
- Jákob Judit, Kirját Chájim,
- Gömöri Sándor, Kirját Motzkin,
- Brück Emil, Kirját Smuél,
- Györi Árpád, Kirját Bialik,
- Reichard Eliezer, Haifa,
- Somos Herman, Kirját Jám,
- Herskovits Alex, Kirját Jám,
- Jotta Mose, Tel Chánán,
- Friedmann Micháel, Tirát Hákármel,
- Szics Sándor, Kirját Frosting,
- Latter Sándor, Cur Sálom,
- Schwarz Jona, Kirját Jám,
- Farkas Mose, Kirját Chájim,
- Kempfner György, Haifa,
- Révész Chana, Kirját Chájim,
- Lóvi László, Tirát Hákármel,
- Cserkonik Jehuda, Kirját Frosting,
- Herskovits Alex, Gáv Jám,
- Diamant Ladislau, Kirját Jám,
- Klein Anna, Kfár Chászdim,
- Kieselstein Mose, Kfár Ata,
- Stein Stefan, Kirját Tivon,
- Halmos Etelka, Kirját Binjámin,
- Bernard Éva, Kirját Chájim,
- Eschel Jozséf, Kirját Chájim,
- Herskovits Mordecháj, Kirját Chájim,
- Révész László, Kirját Chájim,
- Bernát Binjámin, Rámát Jochanán,
- Szinetár Móric, Kirját Motzkin,
- Drucker Jozséf, Kfár Ata,
- Tabák Gizella, Haifa (3 szelvényvel),
- Fuchs Dávid, Haifa,
- Gergely Róbert, Haifa,

tően tévedett. A harmadik kategóriába soroltuk azokat, akik hat csapat nevét találták el és ezek száma több, mint 300. Azokat a tippelőket, akik ennél kevesebb győztes csapat nevét találták el, nem vettük a nyertesek között figyelembe.

Az alábbiakban közöljük azoknak a tippelőknél a névsorát, akik a labdarúgó világbajnokság 8-as döntőjéből hat csapat nevét találták el.

A következő napokban folytatjuk a hét és nyolc talalatos szelvények közlését.

A felsoroltak között akadnak olyanok, akik 2-3, vagy több 6-talalatos szelvényt küldtek be, ezt zárójelben tüntetjük fel.

- Nátán Stern, Jeruzsálem,
- Bergmann László, Jeruzsálem,
- Salgó Károly, Jeruzsálem,
- Kertész Eljáhu, Jeruzsálem,
- Fischer Bandi, Jeruzsálem,
- Rechnitzer Mirjám, Jeruzsálem,
- Grünstein Miksa, Jeruzsálem,
- Herskovits Sándor, Jeruzsálem,
- Fleischer Jozséf, Jeruzsálem,
- Enos Gárin, Ejtánim Iit,
- Neovits Lajos, Szafária,
- Landau Lipót, Bét Meir (2 szelvényvel),
- Neumann Dávid, Bét Heir (3 szelvényvel),
- Braun Avráim, Bét Meir,
- Lóvi Mordecháj, Sores,
- Jakobovits Micháel, Even-Jehuda,
- Funk Zoltán, Rámle,
- Mandel Ernő, Bét Meir,
- Pataki Alexander, Bét Meir,
- Schulbach Arnold, Bét Neokofa,
- Oppenheim Vilmos, Bét Semes,
- Gálfi Magda, Bét Semes,
- Grünstein Ernő, Givat Jesájáhu,
- Goldmann László, Givat Jesájáhu,
- Korányi Árje, Givat Jesájáhu,
- Rosenfeld Zoltán, Rámát-Hásaron,
- Kohn Cvi, Herzlia (2 szelvényvel),
- Kellner Smuél, Herzlia,
- Gávriél Zimmermann, Herzlia,
- Kertész Ági, Herzlia,
- Davidovits Margit, Herzlia,
- Ehrenwald Efrájim, Herzlia,
- Wohlberg Lajos, Herzlia,
- Goldberger Judit, Herzlia,
- Lang Gerson, Petách-Tikva,
- Jákob Stark, Petách-Tikva,
- Csobádi Menáchem, Petách-Tikva,
- Schwarz Judit, Pet-Tikva,
- Schwarz Sándor, Pet-Tikva,
- Noe Smuél, Petách-Tikva,
- Breuer Sándor, Kirját-Ono,
- Pollák Eljáhu, Kirját-Ono,
- Gombos Jozséf, Kirját-Ono,
- Stern Cvi, Kirját-Ono,
- Dr. Haas Simon, Kirját-Ono,
- Klein Minya, Kirját-Ono,
- Kálmán Herzl, Kirját-Ono,
- Kurzmann Jehuda, K-Ono,
- Glaser Alex, Givat Smuél,
- Weisz Sanyi, Azor (2 szelvényvel),
- Steier Armin, Növé Járak,
- Schossberger E., Azor,
- Herz Lajos, Azor,
- Ben Salom M., Kfár Szabá,
- Ordentlich, Kfár Szabá,
- Grosz Cvi, Mázor 36,
- Paul Heuser, Ezrá Bicáron,
- Weil Jan, Givatájim,
- Mozes Perec, Giv. Rámám,
- Schermer Magda, Givatájim,
- Társis Jehuda, R-Jicchák,
- Orbán Vilmos, Rámát-Gán,
- Glück Jozséf, Rámát-Gán,
- Wohlberg Irén, Rám-Gán,
- Lampel Adolf, Rámát-Gán,
- Fischer Adolf, Rámát-Gán,
- Fodor Mirjám, Rámát-Gán,
- Porrai András, Rámát-Gán,
- Láng András, Rámát-Gán,
- Gafni Meir, Rámát-Gán,
- Dömötör Jenő, Párd-Katz,
- Beck Chájim, Párdesz-Katz,
- Révész Rezső, Bné-Brák,
- Hastmann Dávid, Bné-Brák,
- Hecht Jiszráel, Bné-Brák,
- Haimovits Avrahám, Bné-Brák,
- Balajti Anna, Bné-Brák,
- Baruch Lahav, Bné-Brák,
- Friedman Chájim, B-Brák,
- Abrahám Jenő, Bné-Brák,
- Neulander Juda, Bné-Brák,
- Zurovski Jesájáhu, B-Brák,
- Singer Itamar, Cholon,
- Gubi Ferdinand, Cholon,
- Bleier Andor, Cholon (2 szelvényvel),
- Weisz Olga, Cholon,
- Susitzky Árpád, Cholon,
- Hirschler Imre, Cholon,
- Baumann Tamás, Cholon,
- Jávor Endre, Cholon,
- Gál Emil, Cholon,
- Fleisch Emerich, Cholon,
- Weisz Reuven, Cholon,
- Klein József, Cholon,
- Nobel Alfred, Cholon,
- Kohn Dezső, Cholon,
- Smuel Klein, Cholon,
- Weiner Magda, Cholon,
- Schwartz Ernő, Cholon,
- Weisz Jakób, Bát-Jám,
- Zimmermann Julius, Bát-Jám,
- Tarján Ernő, Bát-Jám,
- Kohn Mose, Jaffa,
- Junger Mose, Jaffa,
- Dr. Naschitz Pál, Jaffa,
- Lówy Mose, Tel Aviv,
- Muszkal Mose, Tel Aviv,
- Bracha Gálili, Tel Aviv,
- Mirjám Heimann, Tel Aviv,
- Friedmann Sariotta, T. A.,
- Friedmann Eliezer, T. A.,
- Gervai Tibor, Tel Aviv,
- Schik Salamon, Tel Aviv,
- Indig David, Tel Aviv,
- Alex Heimann, Tel Aviv,
- Paszternák Elemér, T. A. (2 szelvényvel),
- Komlósi Géza, Tel Aviv,
- Fried Nica, Tel Aviv,
- Gávriél Polacsek, Tel Aviv,
- Robitsek Mary, Máoz Áviv,
- Szántó Jenő, Tel Aviv,
- Dr. Fenichel Ferenc, Máoz Áviv,
- Jákob Farkas, Tel Aviv,
- Schwarz Alexander, T. A.,
- Kalmár István, Tel Aviv,
- Gluck Aizer, Tel Aviv,
- Krausz Jicchák, Tel Aviv,
- Friedmann Andor, T. A.,
- Paisson Judit, Tel Aviv,
- Welwart Helena, Tel Aviv,
- Zucke Géza, Tel Aviv,
- Neuwirth Szimcha, T. A.,
- Weisz Jozséf, Tel Aviv,
- Dr. Levy Izrael, Tel Aviv,
- Urbán Árje, Tel Aviv,
- Birnbaum Jesájáhu, T. A.,
- Neumann Mihály, T. A.,
- Munk Simon, Tel Aviv,
- Dror Chává, Rámát Áviv,
- Eiser Tibor, Tel Aviv,
- Lehel Márton, Tel Aviv,
- Feldmann Edith, Tel Aviv,
- Pianko Erzsébet, Tel Aviv,
- Erdős Katalin, Tel Aviv,
- Mordecháj Mitko, T. A.,
- Merkler Géza, Tel Aviv,
- Goldmann Gávriél, T. A.,
- Fellner Lea, Rámát Chájál,
- Pinchász Bibelman, T. A.,
- Kárpáti Tibor, Tel Aviv,
- Meller Tova, Tel Aviv,
- Gávriela Fried, Rison Lecion,
- Fried Klára, Rison Lecion,
- Reich Szimchá, Nesz Clona,
- Hidas László, Rison Lecion,
- Perez Raz, Rechovot,
- Kohn Ferenc, Rechovot,
- Hess Olga, Nesz Clona,
- Sechter David, Rechovot,
- Ámi Gibori, Rechovot,
- Hirsch Sándor, Askelon,
- Vajda György, Askelon,
- Kohn Vojteck, Askelon,
- Friedmann Zoltán, Askelon,
- Groszmann Kálmán, Askelon,
- Lázár Eugen, Askelon,
- Pelcz István, Beér Séva,
- Peeri Jákob, Beér Séva,
- Veil Smuel, Beér Séva,
- Molnár László, Beér Séva,
- Mandler István, Beér Séva,
- Legmann Tereza, Beér Séva,
- Grosz Armin, Beér Séva (2 szelvényvel),
- Vásárhelyi Armin, Beér Séva,
- Kasztnér Imre, Beér Séva,
- Váradai Arthur, Beér Séva,
- Berger Mordecháj, Beér Séva,
- Gróf Tibor, Beér Séva,
- Benedek Pál, Beér Séva,
- Goldstein Eljáhu, Askelon,
- Boros Ráchel Revivim,
- Fodor Juda, Szde Gát,
- Gál Imre, Nehora,
- Márkus Perec, Tifra,
- Balassa Jozséf, Beer Tuvia,
- Liebermann Mose, Kome-miut (2 szelvényvel),

Levél a szerkesztőhöz

A köztisztviselők nyári munkaideje

Terjedelmes levelet kaptunk, válaszul május 25-én „Egy ember az utcáról” c. cikkünkre. Lényegét az alábbiakban közöljük: „Mélyen tisztelt „Egy ember az utcáról”. Öszintén meg kell mondjam, hogy az Új Kelet pénteki számaiban mindig az ön cikkét olvasom először, mert tesszik a tárgyilagossága, a problémák lényegének megértése. E hó 25-én megjelent cikkére mély csodálkozásomnak kell kifejeződjék, hogy ez egyszerűen csak egy ember az utcáról írt, nem pedig egy „ember”, mert önt cikkei után, újságírói multja után, igen, idezőjelbe tett embernek tartottam.

Hozzászóló egy témához, mint mindenki ebben az országban, azok is, akik a héber kultúrát nem érthetik, akik az izráeli társadalom fejlődését nem látják, nem ismerik és éppen ezért nem is érthetik.

Az egész cikk egy alapvető tárgyi tévedésen épült. Azt írja, nem is tudta mostanáig, hogy a köztisztviselők nyáron naponta hat órát dolgoztak. Ha nem tudta, hozzá is tehetett volna, hogy miért nem tudta. Nem tudta, mert a dolgok mélyére még, úgy látszik, ön se hatolt le.

(Most hosszú ismertetés következik a köztisztviselők munkaidejének alakulásáról, kezdve az angol uralom idején, majd a szóban lévő cikket boncolja és elemzi, igen harcias, sőt, sértő módon. Ezt a mondatot is írja.)

„Először is heti 40 óra az nem napi 6 óra heti hat napos munkahetet számítva. Így tanultam az egyszerűen, kedves egy ember idezőjel nélkül.”

Lényegében azt fejtegeti, hogy a köztisztviselők eredetileg heti 42 órai munkaidőre kötelezték magukat egy bizonyos bérért. Ez a bér ma is 42 órára van fizetve, ellenben a munkaidő 45 óra.

Az én hivatalomban — írja többek között — többször személy dolgozik, akiknek 90 százaléka azonnal elhelyezkedhetne a magánszektorban, minimum 80 százalékkal magasabb fizetésért, mint amennyit jelenlegi állásában kap. Ezek a tisztviselők az adótervény végrehajtását ellenőrzik és szakmai képzettségük el kell, hogy érje a vállalatok, üzletek főnökeinek és főkönyvelőinek képzettségét, mert feladatuk megtalálni azt, amit a magánszektorbeli kollégájuk elrejtett a sorok között. Egy kis vállalat főkönyvelője minimum 600 font nettó fizetést kap. A pénzügyminisztériumban dolgozik legalább 3-400 olyan könyvvizsgáló, akik ugyanezt az állást be tudják tölteni és

400 fontot sem kapnak. Pedig ajánlatban nincs részükre hiány. Kérdezheti, akkor miért nem mennek el? Megmondom; mert nagyrésztükben él az a chaluca készség, hogy tudásukat az igazság és nem a gazság oldalára akarják állítani. Ezek a tisztviselők igyekeznek felderíteni az adócsalók üzleimet. Vajon az építőmunkások munkája nehezebb, vagy a könyvvizsgálóé? Nem véletlen, hogy orvosi megállapítás szerint az állandóan idegfeszültségben dolgozó, gyakran meghal szívroham következtében, ami az építőmunkásnál nem fordul elő.

Ajánlom, menjen be — mondjuk — a jaffai kikötő irodába és nézze meg, milyen körülmények között és milyen tömegnyomással mellette dolgozik ott a tisztviselő. Menjen be az adóhivatal irodába, azután hallgassa meg a felek siránkozásait az évi 15-20 ezer fontos veszteségről, ezután nézze meg a siránkozó 15 ezer fontos autóját amelyen az adóhivatalt elhagyja...

Aláírás: Biró György, Cholon (és pontos cím)

A cikkíró megjegyzései:

Ahhoz, hogy a kérdéses cikket megírjam, nem volt szükséges a köztisztviselők munkaidejének változatos történelmét ismernem. Csak az igazság szavára hallgattam, amikor azt írtam, hogy, ha egyik dolgozó csoport nyári munkaideje hat óra, akkor a többinek is jár ez a kedvezmény. Ennek felismeréséhez azonban fölösleges volt „lehatolnom a dolgok mélyére”. Legyen a levélíró új nyugodt, ahogy eddig nem vettem tollat a kezembe a tárgy alapos megismeréséhez szükséges utánjárás nélkül — amit a szóban lévő cikk megjelenéséig ön is értékel — a jövőben sem adok okot senkinek azt írni, hogy „hozzászoltam egy témához, anélkül, hogy érteném”. Ha tárgyilag lenne, még levelem megírása előtt belátta volna, hogy a cikk megírásához csak egészséges szociális jogérzék volt szükséges, semmi másra.

Ami a 40 órás munkahetet illeti, igazságtalanul pírít rám, mert ha nem mérgesen, hanem figyelmesen olvassa a cikket, megállapíthatja volna, hogy a kérdéses helyen nem 6 óras hat napos, hanem 8 óras, 5 napos munkahétről van szó.

Azt pedig, hogy a köztisztviselők nagyrésze, különösen az adóhivatalokban, emberfeletti munkát végez, nagyon jól tudom, s akármennyit dolgozik, soha nem készült el, mert a hivatali természetű állandó munkahalmozásból áll.

Farragó Miklós

GENERAL MORTGAGE BANK LTD.

tisztelettel közli a kölcsönfelvételre készülő, hogy 1962 június 7-én megszűnt a joguk a dollárhoz kötött kölcsönöknek a kormány által biztosított könnyítések szerinti rendezésére. A bank azonban hajlandó azt a további lehetőséget nyújtani azon kölcsönfelvételre készülőknél, akik kaptak már számlát, hogy a tőlük járó összeget kamattal 1962 június 29-ig befizessék; ezen határidő után megszűnik fentemlített joguk és a kölcsönök megmaradnak a dollárhoz rögzítve. A kölcsönfelvételre készülő, akik számlájuk rendezése érdekében elszámolást kértek és még nem kapták meg, rövidesen meg fogják azt kapni és a tőlük járó összeget a számlájukon feltüntetett időpontig kell befizetniük. A kölcsönfelvételre készülő, akik a tőlük járó összeget a feltüntetett időpontig kifizetni igyekeznek, nehogy elveszítsék a könnyítésekhez való jogukat.

- Fisch Éva, Gán Jávná,
- Méir Tibor, Krját Gát,
- Schön Ervin, Dimona,
- Rosenbaum Miklós, Dimona,
- Jakobovits Mose, Kirját Málách,

- Gutmann László, Ofakna,
- Winkler Edít, Kirját Gát,
- Jicérák Shavit, Ejlát,
- Rosenfeld Tibor, Ejlát,
- Hendler Jicchák, Ejlát,
- Fleischbaker Géza, Ejlát,

49.

Az eső újra megeredt. Jean felment a verandára. A ház nagyon csendes és üres lett Joe nélkül. Palmolive visszaindult a saját szobájába. Az eső állhatatosan dobolt a bádogtetőn és Jean arra gondolt, hogy Don Curtis talán már szerencsésen haza is érkezett a Windermere-tanyára és milyen felesleges időpazarlás Joe utazása a zuhogó esőben. Mégis csak lehetetlen helyzet — gondolta —, hogy Midhurstben nincs rádiótelefon. Igaz, a tanya mindössze húsz mérföldnyire fekszik a várostól és valami váratlan incidens esetén nincs rá nagy szükség, mert hamar bejutnak a városba, de ilyen esetben, mint a mostani, nemcsak nyugtalanító, de mindenképpen helytelen, nem tudni arról mi történik. Elhátározta, hogy esküvéje után a háztartást felszereli rádiótelefonnal is. A gazdaság manapság nem lehet meg nélküle.

Jean most maradt először egyedül a házban. Mélyen elmerülve gondolataiban, egyik szobából a másikba sétált, nyomában a kis kenguruval, mely játékosan követte. Jean időnként meg-megállt, meg-simogatta a fiatal jószágot, s az kedveskedve rácsalta ujjait. Jean hosszú időt töltött Joe szobájában, mindent megvizsgált és megtapintotta a durva anyagból készült, szegényes ruhadarabokat. Milyen kevés a holmija... milyen igénytelen. Arra gondolt, hogy itt van végre abban a szobában, melyben Joe Harman megálmodta és kitervezte fantasztikus utazását Angliába, hogy Jeant felkutassa és megtalálja. Az utazást, mely Noel Strachan londoni irodájában végződött a Chancery Lanen, mely most oly elérhetetlenül távolinak tetszett.

Délután három órakor megérkezett a tanyaára Dave Hope. Lóháton jött, egyenesen Willstownból a zuhogó esőben, amikor Pete Fletcher visszatért a városba. Willstownban mindent megtudott az eseményekről és a rádióban hallott újabb értesítéseket el is mondta Jeannek. A színes pásztor, Sámson, hazaérkezett.

— Ugy látszik, újszülött borjúk után jártak — mesélte Dave —, valahol odafent a Csalódás-patak környékén a legelőbirtok felső határában. Itt a gazda és pásztor elvált egymástól, egyik erre ment, a másik amarra, meg volt rá az okuk. Abban állapotban meg, hogy estére egy bizonyos helyen találkoznak, Don azonban nem jelentkezett a megbeszélthelyen, de a sötétben a pásztor nem indúlhatott a keresésére. Mire eljött a reggel, az egész vidéket elárasztotta a víz és az eső minden nyomot elmosott. Így történt.

Dave és Jean az eseményekről egy darabig elbeszélgettek odakünn a verandán. Valahol, harminc-negyven mérföldnyire tőlük egy ember fekszik megsérülve, talán egy bokor alatt, minden valószínűség szerint a pillanatban — eszméletlenül. A felkutatása olyanfajta vállalkozás, mint megkeresni szénaboglyában a gombostűt.

— Legjobb, ha maga szintén csatlakozik a mentőmunkálathoz — mondta Jean némi gondolkodás után. Itt nincs semmi tennivalója, én egyelőre itt maradok és ellátom a tennivalókat.

Dave bizonytalanul látszott. — Mr. Harman nem hagyott számomra utasítást?

— Nem mondott semmit. De tudja, hogy én itt vagyok, amíg maga megérkezik, s hogy a tanyát nem hagyom őrizetlenül a színesekre. Legjobb, ha maga most ellovagol Windermerebe.

— Csakugyan semmi értelme egyhelyben üldögelni, ölbetett kézzel — helyeselt a fiatalember, s két órával besötétedés előtt elindult. Miután Jean újra egyedül maradt, újra az új konyha tervei foglalkoztatták. Ugy képzelte, Joe teljesen leromboltatta a régit és az egészséget újból felépítik. Így ábrándozott, tervezgetett magában, míg megjelent Palmolive, behozta a teát, keménytojást, ellátta a különféle állatseregletet és megöntözte a veranda növényzetét.

Amikor Palmolive, a bennszülött szolgálólány minden tennivalójának végére jutott, elköszönt Jean-tól, aki egyedül maradt éjszakára Midhurstben. Egyedüli társasága a kutyakölykök és a kis kenguru volt. Valahol odakünn sötétben, esőben Joe Harman lovagolt előre állhatatosan a birtok tulsó határa felé. Ember és állat bőrigázva, óvatosan lépésben halad előre és Jean nem segíthet rajtuk, nem tehet mást, csak ül és vár.

De ezen az estén rengeteget tanult. Megtanulta, hogy tehenészgazda feleségének bátorának kell lennie, még akkor is, — gondolta Jean kissé gunyosan, ha történetesen ötvenháromezer fontsterlinget tesz ki a magánvagyonára. Megtanulta, hogy a rádiótelefon elengedhetetlen létszükséglet a tanyaán a tehenészgazda felesége számára és már most, Midhurstben töltött első éjszakáján szeretett volna néhány szót váltani Jackie Baconnel, a cairnsi rádió-

állomás kezelőjével. Megtanulta, hogy magányos ember számára milyen sokat jelent a kutyája és furcsamódon a szép bennszülött fiatalasszony, Oliva, jutott az eszébe, aki a willstowni szállodában sem tudott megválni kedvenc macskájától. Mire elérkezett az éjszakai pihenés ideje, Jean sok mindent megértett Eddie Page barnabőrű feleségének felfogásából.

Kilenc órakor felállt, bement a vendégszobába és lefeküdt. Talált a házban három-négy régi, amerikai és angol képesújságot, rongyosra olvasott történeteket egy egészen másfajta világból. Az ágyban nekilátott olvasni, de a kitalált történetek nem voltak elég izgalmasak számára. Az eső elállt, újra nekikezdett, majd ismét elállt és Jean elaludt.

Az éjszaka folyamán többször felriadt és újra elbóbiskolt. Hajnalban hangos nyertésre ébredt. Felkelt, belebujt a pongyolájába és a verandára sietett. Felgyújtotta a villanyt és kikiáltott a sötétségbe: Ki az?

A világozágra egy férfi lépett elő a veranda lépcsőjére. — Kisasszony kérem, Mr. Hope van visszajönni? Én vagyok, Bourneville.

A színes tehénpásztor, furcsa és érthetetlen akcentussal beszélt az angolt, Jeannek fogalma se volt róla mit akar.

— Jöjjön csak fel ide Bourneville és mondja el, mi történt?

Az ember fellépett a verandára. Ötven év körül, nagyon fekete és ráncosbőrű férfi volt, őszülő hajjal. Elisméltette a mondókáját.

— Kisasszon... Hope van hazajön?

Jean most már megértette. — Igen Bourneville, Mr. Hope visszaérkezett, de újra elment a Windermere tanyára. És mi van Mr. Harmanal, Bourneville?

— Mr. Harman van fent a másik végében, van megtalálni Mr. Curtis, lába eltörtött... Mr. Harman nekem visszaküldeni, Mr. Hope utazni autóval oda, lehozni Mr. Curtis ide.

Jean rendkívül bosszankodott magára, amiért nem képes tisztán megérteni a színes pásztor szavait. Igen, azt beismerte, hogy ennek ő maga az oka, mert a Gulf-tartomány minden más asszonya első szóra megértene a pásztor dialektusát. Ezért csendesen csak azt mondta neki: — Nagyon sajnálom, Bourneville, kérem, mondja el az egészet újra, lassabban.

A második ismétlésre végre megértett mindent. — Mr. Hope már nincs itt, átment a Windermere-tanyára.

A pásztor egy pillanatra gondolkodott. — Nem van itt lenni fehér legény, aki hajtani autót?

Jean megrázta a fejét. — Ért az autohoz, Bourneville?

— Nem én, kisasszony.
— A többi színes fiuk sem?
— Nem kisasszony.

Jean arra gondolt, mi lenne, ha ő maga vezetné Joe kocsiját Bourneville utmutatása mellett, de ez nem olyan nagyon egyszerű terv volt. Jeannek soha nem volt saját autója és bár különféle fiatalurak kocsiján már néhányszor gyakorolta az autózé-
tést, és nagyjából ismerte bizonyos műszerek és szerkezetek kezelésének módját, végeredményben autózé-
tési gyakorlata nem tett ki összesen öt órát. Most ismét haragudott önmagára és szégyenkezett a saját tehetetlensége miatt.

Rágyújtott egy cigarettára és mély gondolatokba merült. Kinek használ azzal, ha megkísérli elvezetni Joe öreg kocsiját és összetörni? Az autó igen nagyméretű, sokkal nagyobb egy közönséges személyautónál és sokkal nagyobb azoknál, amelyeket Jean eddig vezetett. Mint további lehetőséggel, számolt azzal, hogy Bourneville beküldi Willstownba, egyenesen a rendőrállomásra, hogy onnan küdjenek ki teherautót, vagy sofőrt, aki Joe kocsiját elkor-
mányozza a helyszínére. Willstown—Midhurst oda-
vissza negyven mérföldes ut, tehát legalább hat óras késedelmet jelent ez a megoldás.

— Bourneville, milyen messze van innen, Mr. Harman?

— Négy mérföldnyire az új furásoktól.

— Milyen az út? Elindulhatunk Mr. Harman kocsijával?

— Szárazságban van ut lenni nagyon jó.

Jean bólintott. Az ég már szürkülni kezdett, nincs messze a hajnal.

— Hány patakon kell átjutni odáig?

A színes pásztor felemelte három ujját. — Három.

— Mélyek a patakok? Mr. Harman kocsijával átjutunk rajtuk?

— Nem mélyek vannak kisasszony, patakok nem mélyek van.

Ha Bourneville a kocsit mellett lovagol, s mutatja az utat, Jean úgy érezte képes lesz elvezetni az autót. Mindenképpen meg kell próbálnia, leg-

rosszabb esetben is csak az történhet, hogy elakad valahol és Bourneville akkor vissza kell mennie Willstownba, hogy onnan küdjenek valakit a segítségére. — All right! Bourneville én odaülök a kormánykerékhez, maga mellettem lovagol és mutatja az utat.

— Másik lovat nyergelek Missy, övé neki már fáradt.

— All right! Nyergeljen másik lovat. — Bizonyára maga Bourneville is fáradt, de Jean tulságosan megszokta ezeken a ráncos, fekete arcokon a fáradságot. — Előbb eszünk valamit mind a ketten Bourneville, aztán elindulunk.

Kiment a konyhába, teát főzött, visszament a szobájába, átöltözött lovagionadrágba és csizmába. Joe szobájában előző nap az ágy alatt fémdobozt talált, félig teive orvosi kötszerekkel, gyógyszerekkel. Ez bizonyára vízhatlan is, — gondolta Jean és beletett néhány takarót és valami elemőzsiát abból, amit a konyhában a szekrényben talált. Számított rá, hogy ha valahol megreked és egy-két éjszakát talán a vezetőfülkében kell töltenie, legyen mit enni.

Megivott egy csésze teát, egy kis darab húst, kenyeret és jamet evett hozzá, aztán lement az udvarra és megvizsgálta az öreg autót. Szerencsére az óriási petróleumtánc husz gallon üzemanyagot tartalmazott és tele volt az olajtánc is. Megtöltötte a hűtőt, a víztömlőt, aztán felszállt a kormányülésbe. Nagy megkönnyebbüléssel látta, a sebességváltókon a világos és érthető jelzéseket, bekapcsolta a motort, gázt adott és indított. Kissé megrémült, de ugyanakkor örült is, amikor az autó megindult, Rendkívül óvatosan hátrált és kigördült az udvarról.

A kötszereket tartalmazó fémdobozt hátrattették és Bourneville vezetése mellett, aki mellette lovagolt végre utnakindult. Részben, mert a színes pásztor lovon haladt mellette, részben, mert maga sem bizonyította a képességeiben, Jean csak mérsékelt sebességgel hajtott és sohasem lépte túl az óránkénti tíz mérföldes gyorsaságot. Sikeresen gázolt át mindhárom patak megáradt medrén azon az uton, amit színes utitársa mutatott és követte a tiltakozó, vadul ágaskodó lovat, amit lovasa belekényserített a lábai körül örvénylő, áradó, sárga hullámokba. A víz egyizben elérte az autópádló magasságát és Jean kissé megrémült, de rettenthetetlenül tovább vitte a kocsit. S mintha a tervező annakidején megsejtette volna, milyen sors vár a motorra, milyen körülmények között fogják használni a gyújtószerkezetet a cilinderek föléhelyezte és Jean bukácsolva, szikláról sziklára zökkenve ugyan keresztülvergődött a vizeken, jóllehet a kocsit minden parányi nyílásából ömlött a víz.

Négy mérfölddel a megkezdett kutfurási munkálatokon túl, Joe Harman megállt sátra nyílása előtt. Egy kis tisztáson verte le a cöveket, a kis völgy füvel benőtt, bokros részén, ahol hatalmas fatöncökből egy karám állott, pontosan a sátor mögött. A karám mozgatható kapuját már ledöntötték s az elkerített négyszög üresen állt. A sátor előtt Harman tüzet gyújtott és bográcsban kecskehúst főzött.

Odabent a sátorban egy ember feküdt faágakból eszkabált ágyon, melyet vízhatlan terítő borított. Joe a férfi felé fordult: — Hogy történt az eset Dean? Megrohantak és eltapostak, amikor leszedted a póznákat?

A sátorban fekvő sebesült férfi megszólalt: — Az átkozottak... Visszanyomták a póznát és leütöttek vele, elsodortak, úgy rohamoztak kifelé és vagy hat borju még át is gázolt rajtam és megtaposott.

— Nagyon megérdemelted. Legalább megtanultad, hogy máskor ne menj borjut lopni más legelőjére.

Szünet következett, aztán Joe újra kérdezte: — Hány borjamat hajtottad el a múlt évben, Don?

— Vagy egy háromszázat.

Harman nevetett. — Én meg háromszázötvenet a tieidből...

A sátorból Mr. Curtis csunyát káromkodott,

(Folytatása szerdán)

Rámát-Gánban
kora reggel házhöz kapja

— előfizetési áron —

UJ KELET

ha előfizet megbízottunknál:

Hákol Lánóár, Bialik 51. Telefon 71368.

Sport

A HAPOEL
PETACH TIKVA
A LUZERNI GYŐZTES

A Luzernben lefolytatott kézilabda-torna győztese a Hápoel Petach Tikva csapata, amely úgy a tizenegy játékoskal, mint a hét játékoskal megrendezett tornát megnyerte. A hollandokat 10:4-re, a franciákat 4:1-re és a svájciakat 8:6-ra győzte le. A döntőben a játékosvezető erősen szorongatta az izraeli csapatot, de ez sem segített, mert azok így is megnyerték a mérkőzést és ezzel a tornát.

MEGERKEZT AZ IFJUSÁGI FULBALLCSAPAT

Tegnap reggel hazaérkezett Hollandiából az izraeli ifjúsági válogatott labdarúgó csapata. A csapat Hápoelban megnyerte a nemzetközi versenyt és a megnyert serlegekkel érkezett haza. Az ifjúsági labdarúgók három mérkőzésen győztek és négyszer elődöntőt játszottak. Vereséget nem szenvedtek. Két serleget hoztak haza, ezek közül az egyik vándorjé, a másik tiszteletjé. Az ifjúságiak 1963-ban ugyancsak részt vesznek a hápai rendezvényen.

DIMITROV ELEGEDETT A CSAPATÁVAL

Andonov Dimitrov, a Hápoel Haifa új bolgár tréner szombaton megnézte a csapatot a Makkabi Jaffa elleni mérkőzésen és kijelentette, hogy a csapat tud játszani, csak az a kár, hogy a csatárok nem tudnak pontosan kapura löni. Az anyag, ami a rendelkezésére fog állni, igen jó és reméli, hogy komoly munkával szép eredményeket fog elérni. Rockman, Weinberg, Ben David és Jong nyerte meg legjobban a tréner tetszését, aki a jövő héten összeül a klub vezetőivel, hogy megállapodjanak a szerződés feltételeiben.

A KÜLFÖLD SPORTJA

Vasárnap játszik az osztrák válogatott labdarúgó csapat a magyar válogatottal Bécsben a stadionban. Az utolsó két mérkőzésen az osztrák csapat legyőzte a magyarokat. Kiváncsian néz a magyar sportközönség a mérkőzésre is, amely a világ bajnoki mérkőzéseket szorosan követi. Előjártként Ausztria ifjúsági válogatottja játszik Magyarországon ifjúsági válogatottjával, de ezenkívül még három mérkőzést játszanak az osztrákokkal a magyarok, valamennyit magyar vidéki városban: Szombathelyen a B csapatok, Kaposváron az utánpótlás csapatok és Székesfehérváron az NB I-es válogatott Felsőáusztriával.

Lipsében készítik elő az úszó Európa-bajnokságokat. Julius 29-ig kell a névszerinti nevezéseket beküldeni és ezeken augusztus 8-ig lehet változtatni. Olyan nemzetek is részt vesznek ezuttal, amelyeknek úszói nem indultak eddig, például Izland. Teljesen újjáalakítva várja a lipsei uszoda az Európa-bajnokság résztvevőit. Elkészült egy 55 yardos új medence, amely a bemelegítést szolgálja. A nyitott uszodát korszerűsítették, 6500 néző fér el majd a lelátóján.

Amarildo, aki Pelé helyettesítette a brazil válogatottban, kitűnő játékosnak bizonyult. Pele szerint a legjobb riói futballista, hatalmas tehetség, ragyogóan tör kapura, nagyszerűen löv minden helyzetben feltalálja magát és gyors is. Amarildo most fut be a nagyok közé. Pelének igaza volt: Amarildo valóban méltó helyettese volt, nagyszerűen játszott.

A munkások és a vállalkozók közös akciót indítanak az építkezés korlátozása ellen

A vállalkozók a magánépítkezések teljes leállításának gondolatával foglalkoznak — Egyelőre a korlátozási rendelkezéseket nem terjesztették még a kormány gazdasági miniszterei elé

Tel-Aviv. (Az Uj Kelet tudósítójától.) — Az építőmunkások szakszervezete és az építkezési vállalkozók érdekképviselete együttes akciókat határozottak el a magánépítkezések korlátozásának megakadályozására. Mint jelentették, a lakásügyi minisztérium tervezett dolgozott ki, amely szerint

az idén országsszerte csak 370 millió forint értékben engedélyeznek köz- és magánépítkezéseket,

mert az így felszabaduló munkaerőt olélakások építéséhez akarják irányítani. Szó van arról, hogy a nagyobb városokban a helyhatósági képviselők és a lakásügyi minisztérium megbízottjaiból alakítandó

bizottságok szabnak meg az építkezések fontossági sorrendjét, annak figyelembevételével, hogy a magán- és középítkezést a minimálisra csökkentsék.

Az építőmunkások szakszervezeteinek megítélése szerint az intézkedésnek nem lenne gyakorlati értéke, mert a Tel-Avivban, vagy Haifán munkanélküliségre vagy sem hajlandók az országfejlesztési vidékekre menni, hanem az iparban vagy más foglalkozási ágban keresnének ideiglenes elhelyezkedést.

Ezt az álláspontot foglalta el egyébként Tel-Aviv városa is, amely a legelősebben ellenzi a lakásügyi minisztérium tervét

és ebben az ügyben felelőamodványt intézett a kormányhoz is.

Tegnap az építkezési vállalkozók szervezetének vezetősége ülést tartott, amelyen visszautasították a lakásügyi minisztérium tervét. Az ülésen olyan javaslatok is elhangzottak, hogy amennyiben a kormány mégis keresztül akarja vinni az építkezési korlátozást, a vállalkozók állítsák le teljes egészében a magánépítkezést.

Dávid Tane, a lakásügyi minisztérium államtitkára, aki egyébként a terv értelmét szerzője, javaslatát már a gazdasági miniszterek tanácsa elé akarta terjesztetni, de tekintettel az általános felzúdulásra, egyelőre visszatartotta azokat. A lakásügyi minisztérium szerint ugyanis szobafestők, vízvezeték-szerelők és balatnirakók terén olyan nagy hiány van, hogy amennyiben a kormány nem avatkozik be nem lesznek képesek az olék számára építendő lakásokat befejezni.

Dov Jozsef és Hausner főügyész vizsgálta foglalkoztatta a Kneszet jogi bizottságát

Tárgyalás a háromtagú jogászbizottság kinevezéséről Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától.) Az államügyész jogkörének kérdésével foglalkozott tegnap a Kneszet jogi bizottsága. A tanácskozási kiadott közlemény hangszavazta, hogy a problémának csupán elvi részét tárgyalják és úgy döntöttek, hogy a jövő héten határozák majd el véglegesen, van-e helye a vita folytatásának.

A határozat lényegében véve azt jelenti, hogy a Dov Jozsef és Hausner közötti ellentét kérdésében

meg akarják várni a jövő hétre előirányzott fejleményeket, vagyis azt, hogy sikerül-e a vizályban lévő igazságügyminiszternek és államügyésznek megegyeznie annak a háromtagú jogászbizottságnak az összetételére nézve, amelyet a kérdés jogi aspektusainak megvizsgálására szándékozik kinevezni a kormány. Hír - "int a tegnapi nap folyamán dr. Jozsef és Hausner hosszasan tárgyaltak már a bizottság összetételéről.

„Dr. Johnson az izraeli uralkodó körök ügynöke”

Ezzel uszítja az arab országokat a Novoje Vremja a menekültkérdés rendezése ellen

Washington. (STA.) — A „Novoje Vremja” című szovjet folyóirat angolnyelvi kiadása, amelyet az Egyesült Államokban is terjesztenek, cikket közöl a közelkeleti helyzetről, különös tekintettel a menekültkérdésre. A cikk Joseph Johnson, a palesztinai Békéltető Bizottság különmegbízottját, akinek feladata a menekültkérdés tanulmányozása, illetve megoldása, az amerikai külügyminisztérium képviselőjének és az izraeli uralkodók ügynökének” nevezzi.

A cikkirő a menekültkérdésben teljesen az arabok álláspontját teszi magáévá, amennyiben kihangsúlyozza, hogy az 1948-as UNO-közgyűlés olyan határozatot hozott, amely már eleve szántába veszi „az arab menekültek repatriálását”. Az arabokhoz hasonlóan a Novoje Vremja teljesen figyelmen kívül hagyja, hogy az 1948-as határozat ugyan akkor alternatívaként számításba vette a palesztinai menekülteknek más arab országokban való letelepítését is.

„Az izraeli kormány, — írja a szovjet hetilap — az Egyesült Államok támogatásával csökönyösen vonakodik végrehajtani a repatriálással kapcsolatos UNO-határozatot. A palesztinai Békéltető Bizottság, amely az Egyesült Államok, Franciaország és Törökország képviselőiből áll, olyan megoldást akar az arabokra kényszeríteni, amely ellenében áll az UNO közgyűlés határozataival” — állítja a Novoje Vremja és hozzáfűzi, hogy „Dr. Johnson igyekszik befolyásolni az arabokat, hogy ne hajtsák végre az UNO-határozatot. Erőfeszítései azonban csődöt mondtak. Az arabok

nem tévesztették szem elől, hogy Johnson először Izraélt látogatta meg közelkeleti útja során, mert ő nemcsak az amerikai külügyminisztérium megbízottját hajtja végre, hanem nemhivatalos formában az izraeli uralkodó körök ügynöke is. Noha Johnson optimista nyilatkozatokat tesz a menekültkérdés megoldásával kapcsolatban, ennek a jelen pillanatban semmi alapja”. — fejezi be cikkét a hívtalós szovjet folyóirat.

Gyilkossági kísérlettel gyanúsítanak egy haifai zongoraművészt

A rendőrség szerint Rina Hornstein új autójával el akarta gázolni a férjét

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától.) A haifai járásbizottság 15 napos letartóztatási parancsot adott ki Rina (Rachie) Hornstein 32 éves zongoraművésznő ellen, akit gyilkossági kísérlettel gyanúsítanak. A rendőrség szerint a vádlott el akarta gázolni férjét, Lipa Hornstein 49 éves tekkereskedőt.

Tovább zajlik a tevékenység a cfái Hápoel sportszérelme körül

A helyi munkástanács és a város küldöttségeket meneszt a Hápoel tel-avivi központjához a jaguri mérkőzés miatt

Cfát. (Az Uj Kelet tudósítójától.) — A Knáán-hegyi település 10 éves fennállásának egy hétig tartó ünnepségét hétfőn este vetétk kezdték. Ezt megelőzően az Amidár bárszág képviselője a sikunegyed iskolájában minden tanulónak édességcsomagot adott ajándékként üdvözlőlevellel kísértében. A szabadtéri ünnepségen J. Almogi miniszter, Eliezer Peri, az Amidár vezérigazgatója, Cfát polgármestere, valamint a munkástanács titkára üdvözölték a települést, akiknek száma a jubileumi évfordulón elérte a 2200-at.

Az ünnepség központjában a 9:0-val végződött szombati Mechonit-Jagur mérkőzés állott. Almogi miniszter a tömeg üdvözléséért, hogy minden töle telhető megtesz a cfái csapatot ért sérelem kijavítására. Ugyanezen az ünnepségen a helyi munkástanács titkára bejelentette, hogy egy küldöttség élén a Hápoel központjába utazik. Egyébként a sportbotrányal kapcsolatban a cfái Hápoel vezetői látogatást tettek Jagur kibucában, ahol a helyszínen folytattak nyomozást, hogy „ki is adta el a nevezetes mérkőzést.” Hakohén polgármester pedig egy küldöttség élén szerda délután a Hápoel tel-avivi központjában jelenik meg.

A Hitachdut Oléj Hungaria közleményei

TEL-AVIV
A tel-avivi Hitachdut Oléj Hungaria 1962 június 25-ikén, hétfőn délután 5 órai kezdettel, terített asztaloknál rendezte meg a Gyula főbörvartól elszármazottak (Alba Julia) második országos baráti találkozóját a Hajarkon 61. sz. alatti háttér nagytéremben.

A terem nyitva v. u. 3 óráig. Költségtérítés uszonnavat 1.20. Mindenkit szeretettel vár a rendezőség.

JERUZSÁLEM

A HOH jeruzsálemi csoportja f. hó 21-re meghirdetett tisztújító közgyűlést, technikai okokból

f. hó 24-ikén, vasárnap este 12:30-kor tartja meg a Bét Chá-ruot nagytéremben, Iba Gvulol-u. 14., Rechavia.

NAPIREND:
1. Előki megnyit.
2. A bizottságok vezetőinek beszámolója.
3. Alapszabálymódosítás.
4. Az új tisztikar megválasztása.

Felkérjük, hogy a javaslatokat, illetve indítványokat f. hó 21-ig írodánk címére, rech. Poálim 5, IV. 37., POB 1208 eljuttatni szíveskedjenek, mert a későbbben érkező javaslatokat nem vehetjük figyelembe.

Egyben a választókörzés szíves tudomására hozzuk, hogy a választói névjegyzék elkészült és az iródehelyiségünkben, rech. Poálim 5, szám. IV. 37., bármely nap, péntek kivételével, délután 4-6 között megtekinthető, majd a választás napján a választási helyiségben közzéteszük a listákat, illetve kifüggesztjük.

Felkérjük tagjainkat, szíveskedjenek minél nagyobb számban közgyűléstünkön megjelenni.

NATANJA

A natanjai HOH június 20-án, szerdán este 8 órakor tartja szokásos szociális teasztját az Onel Dávid mozdonyán azonos teltérteremben.

Házasszonok: Schachter Danka és Weisz Erzel.

Edison hívjuk meg szeretettel tagjainkat és barátainkat.

BEER-SEVA

Június 25-én, hétfőn este 10 órakor, a Bét Háam légműtész nagytéremben

A HOH ELŐ-ÜJSÁGJA

Cikkirők: Dr. Benedek Pál: 216 mikrofon; Benedek F. Pál: Könyvnyű jazz-zenét szerzett - Haas Endre: 1942-ben kezdődött Budapest... - Heller Mose: A csil-labdárúgó világbajnokság; — dr. Kiss Jicchák: Nyári gyermektevékenység; — Rozen Mose: Beer-Seva fejtéséről; — Rosenberger Matijahu: Versengés a világűrben; — Szárg Jisaj: Nevelésiügyi problémák.

Szerkesztő: Boros György. Költseghozzájárulás: 1. font. Jegyek elővételben kaphatók. Foto Centrál és Vam fotószalon.

Autóbuszközlekedés az előadás után biztosítva.

NAZARET - ELEF

Közösülők tagjainkkal és az összes érdeklődőkkel, hogy f. hó 23-án este 8 órakor

ZENEESTET RENDEZUNK. Műsorra kerül: Travlata és Aida. Költséghozzájárulás 25 agora. — Kérjük minél nagyobb számban szíves megjelenésüket.

ARANYKOR KLUB

Ertesztjük tagjainkat és nem-tagjainkat, hogy az OHEL SZIN-THAZ-ban a hó 28-án, csütörtökön este 8 órai kezdettel megtartandó jubileumi díszelőadásunkra előjegyzett számozott jegyeket, vasárnap, szerdán és csütörtökön a Kikár Dizenhoff-nál lévő Rehov Beilinson 9. sz. alatt lévő otthonban, más napon a Zamenhof 16. sz. alatt lévő otthonban vehetik át. A kik a tel-avivi HOH titkárságánál jegyezték elő jegyüket, azok ugyanott, Hajarkon 61. szám alatt lévő tel-avivi HOH írodánkban kaphatják meg a számozott helyre érvényes jegyüket. Mindkét helyen a számozott helyre érvényes jegyek eladása tovább folyik a június 28-iki jubileumi díszelőadásunkra.

Tagjaink és nem-tagok ne várjanak az utolsó napig. Vegyék meg előre számozott helyre érvényes jegyüket a fenti napokon és helyeken.

Szeretettel várja megjelenésüket: A vezetőség

Ötmillió szellemileg visszamaradt amerikai

Washington. (Reuter.) — Az amerikai egészségügyi minisztérium tegnap kiadott jelentése arra hívja fel a figyelmet, hogy az Egyesült Államoknak több mint öt-millió szellemileg visszamaradt lakosa van. Abraham Ribicoff egészségügyi miniszter azt követeli, hogy az orvosok, a hatóságok és az egész társadalom fokozott figyelmet szenteljen ennek a problémának, mert a statisztikai adatok szerint az várható, hogy a szellemileg visszamaradtok száma 1970-ig tovább egy-millióval fog emelkedni.

A minisztérium becslése szerint a szellemileg fejletlenek kezelési költségei évi egy milliárd dollárra rúgnak.

Vaklármaival kihivta a tüzoltokat

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától.) — Tegnap reggel 7 órakor izgatott férfiang hívta fel a haifai tüzoltóságot és közölte, hogy a Herzl utca 2. számú ház egyik lakásában tűz ütött ki és egy gyermek bennrekedt az égő fürdőszobában. A telefonáló Jicchák Ben Cvinek mondtotta magát.

Amikor a tüzoltóság bugó szírenkával kirobogott a helyszínre — Ben Cvi, tűz, égő gyermek sehol sem volt. A tüzoltóság feljelentést tett a rendőrségen az ismeretlen tréfacsínyán ellen, akiknek száma az utóbbi időben rendkívül elszaporodott. A hiábavaló hívások miatt a tüzoltóság gyakran nem érkezik meg időben a tényleges tűzeseteknél — panaszolta a parancsnok.

Radió

5722 szíva 17. kedd
1962 június 19. kedd
9:00: 1. sz. 10.05: rövid hírek.
6:10: zenélő óra, — 6:30: torna.
6:40: zenélő óra, — 6:57: műsor-ismertetés, 7:00: hírek, 7:17: hang-
lények, 7:45: izraeli dalok, —
8:00: rövid hírek, 11:05: az elemi-
iskolások rádióosztása, — 11:50:
izraeli dalok, 12:30: szonnyarvat, —
12:30: a Metropolitan Opera mű-
vészei Mozart „Figaro lakodalmá-
ma” című operájából részleteket
énekelnek, 13:00: hanglények, 13:30:
13:30: hírek, 13:45: könnyű zene,
13:58: rövid hírek, 17:00: hírek
és időjárásjelentés, 17:05: gyer-
mekszórakoztatás, 17:30: Beethoven:
Variációk Mozart „Varázsfuvola”
operájának témáira; Haydn:
Vonósnégyes, G-dúr, 18:30: ifju-
sági műsor, 18:55: mezőgazdasági
rovat, 19:00: hírek, 19:20: „Régi
dal új kontinensen”, 20:00: a Kol
Jiszrael zenekarának hangversenye
Közreműködésével, vezényel Sálom
Konev Riklis, Igor Stravinsky
szülinapjának 80 éves évfordulójára
alkalmával: 1. Apollo - balettel-
szívet; 2. Szimfónia - fűvőhang-
szerekre, 21:00: hírek, 21:25: a
hangverseny folytatása; 2. Strav-
insky: 1. Capriccio; 2. Tűzma-
dár, 22:45: Couperin: Verseny
két csellóra, Paul és Maude Tor-
tellier előadásában, 23:00: hírsze-
gírtetés.

Párhuzamos műsora:
8:00: rövid hírek, 8:02: reklámok
és hanglények 10 óráig, 16:00: Je-
ruzsálem hangja, 17:00: rövid hírek
és időjárásjelentés, 17:05: hang-
lények 19 óráig, 21:31: Esti-
csillag, Paul Robeson és Marian
Anderson énekszámai, — 22:02:
„Három szó” — hanglények, 22:
25:15: jazz-zene, — 22:45: kedvtel-
meidőlk, 23:00: hírek.

A hadsereg műsora
10-11 óráig könnyű zene, —
18:00: kíváncsi lények, — 18:40:
„Dallam és ritmus”, — 19:15:
Purcell: Trombita-harsona; Liszt:
II. Magyar rapszódia; Sarasate:
Zigeunerweisen; Gerswin: Ameri-
kai Párisban, 20:00: színgerekről,
22:45: induló, 21:15: Párisi ki-
rándulás - zenés műsorok, 22:
22:00: tánczene.

HABIMA H

Tel-Aviv, június 19., kedd
délután 4 órakor
EMIL ES A DETEKTIVK
Cemách, június 19., kedd
MAJOMPER
„Inherit the wind”

IZRAELI OPERA

Kedd, június 19., este 8:30
KISS ME KATE
1962 VI 19 Uj Kelet 7

Lőrincz Slomo tanuvallomása a Komemiut-perben

A legerélyesebben cáfolja Kugler sófőr vele kapcsolatos állításait

Jeruzsálem. (IFP.) — A jeruzsálemi törvényszéken tegnap tovább folytatták a védelem tanuainak kihallgatását Benjamin Mendelson komemiuti rabbi és három komemiuti lakos perében. A tanuk tegnap is valamenynyen Jicchák Kugler sófőrnek, a vád központi tanujának vallomását cáfoiták.

KUGLER VALLOMÁSA ALAPATAIAN

Az első tanu Lőrincz Slomo Kneszet-képviselő volt, aki a legerélyesebben cáfolta Kugler vallomását, hogy 1960 február 13-án, szombaton este résztvett a bné-bráki Cházon Is koléiban tartott gyűlésen. Igaz ugyan, hogy ezen az estén Bné-Brákbán volt, de nem a Kugler által jelzett helyen, hanem az Águdát Jiszráél helyiségében, ahol előadást tartott. Lőrincz vallomását megerősítette Abraham Chájim Herskovits rabbi is, az Águdát Jiszráél bné-bráki tagozatának elnöke.

Ezután az ügyész intézett kérdéseket a tanuhoz és többek között elismételte a vád állítását, miszerint Lőrincz Joszele nagybátyjával, Salom Starkessel érkezett Komemiutba, majd miután látogatást tettek Lőrincz rokonánál, Zálmán Kotnál, Mendelson rabbihoz mentek. Lőrincz ezt azzal utasította el, hogy „koholmány, amelyben szemernyi igazság sincs.”

MILYEN SZEREPE VOLT A JOSZELE-ÜGYBEN

Az ügyész a továbbiakban azt kérdezte, igaz-e, hogy 1960 márciusában Lőrincz lakásában megbeszélést tartottak Joszele ügyében. Lőrincz azt válaszolta, hogy ez sem igaz. Arra a kérdésre, milyen része volt a Joszele ügyben Lőrincznek, azt válaszolta, hogy megkísérelte a közvetítést a családban azzal a céllal, hogy a kisfiút visszajuttassák szüleihez, de nem sikerült.

Az ügyésznek arra a kérdésre, mi az álláspontja Joszele esetével kapcsolatban, Lőrincz képviselő azt mondotta, hogy habár olyan véleményét hangoztatott, hogy mindent meg kell tenni a zsidó gyerekek megmentéséért a misszió kezei között, de az oroszországi Jeridával kapcsolatban más az álláspontja. Noha ez is súlyos dolog, a gyerek elrablása nem indokolt.

HÁROM MASIK TANU CÁFOLJA KUGLER

Josze Dászkál a következő tanu, Kuglernek azt az állítását cáfolta, hogy Joszelet 1960 február 13-án vitték Komemiutba és azt bizonygatta, hogy a kisfiu már egy hónappal azelőtt, tehát január 12-én is Komemiutban tartózkodott, mert amikor felesége betegsége miatt két gyereket Kotéknál akarta elhelyezni, Kótné azt mondta, hogy már van náluk egy gyerek, akiben később felismerte Joszelet.

Jiszráél Szegálstein és Jákov Kanoglevits komemiuti lakosok, akik Kugler szerint ugyancsak vele utaztak Bné-Brákbába az említett estén, azt koholmánynak minősítették. Kanoglevits azt mondta, egyetlen egyszer járt a bné-bráki Cházon Is koléiban lánya férjhezadásával kapcsolatban.

Hedájá ügyész: En pedig azt mondom, hogy Kuglerrel együtt utazott az autón Bné-Brákbába.

Kanoglevits: Akkor én azt mondom, hogy én is ott voltam.

BEIDÉZIK A PÉKSÉG MASIK SOFÓRJET

A délutáni ülés elején a törvényszék úgy határozott, hogy tanuként beidézi Chájim Osztrovskit kirjáti-gáti lakost, aki egy ideig ugyan csak a komemiuti pékség

sófőre volt. Osztrovskit beidézését nem kérte sem a vád, sem a védelem, de mindkét fél hozzájárult a törvényszék határozatához. Kugler azt állította tanuvallomásában, hogy 1960 február 14-én reggel ő váltotta fel Osztrovskit és az országutig kocsin vitte Salom Starkeszt, akivel előző éjjel érkezett Bné-Brákból. A védelem ugyanakkor azt állítja, hogy nem Kugler vezette aznap az autót, hanem Osztrovskit.

Rövid vita előzte meg a következő tanu, Lea Szirszt kihallgatását, aki a jaffai szociális gondozóhivatal főnöke. A védő néhány olyan okmány bemutatását kérte tőle, amely Jiszráél Vinik édesanyjára, Goldenbergnére és családjára vonatkozik. Az ügyész titakozott az okmányok benyújtása ellen és Hálévi elnök is felhívta a figyelmet arra, hogy a törvényszék feladata a gyenge védelme és meg kell akadályozni hogy a Goldenberg-család a per áldozatává váljék. A törvényszék végül mégis úgy határozott, hogy néhány okiratot elfo-

gad a szociális gondozóhivataltól, amelyek az ügyre tartoznak.

Az utolsó tanu Chájim Ozér Schönfeld volt, akivel be is fejeződött a védelem tanuainak kihallgatása Joszele ügyében. A mai tárgyaláson, amely déli 12-kor kezdődik, a védelem utolsó tanui Jiszráél Vinik ügyében fognak vallomást tenni.

Két egyiptomi tábornok kerül „az afrikai vezérkar” élére

A casablancai államcsoporthoz csúcskonferenciája afrikai Fejlesztési Bank létesítését is elhatározta

Kairó. (UPI, IFP, IM.)

A casablancai államcsoporthoz csúcskonferenciája 12 óra hosszat tartó maratonülést szentelt a zárónyilatkozat megkövetelésének, amivel a konferencia le is zárult. Hosszu és heves vita után elhatározták, hogy két egyiptomi kerül az „afrikai vezérkar” élére, amelyek székhelye Gána fővárosában, Accrában lesz. Moham-

med Fauzi tábornok, a kairói katonai akadémia vezetője lesz a főparancsnok és Fatti Chodeir tábornok a vezérkari főnök.

Az afrikai közöspiac létesítéséről szóló határozat keretében elhatározták, hogy az afrikai Fejlesztési Bank székhelye Konakrában, Guinea fővárosában lesz, a clearing-unió Kairóban, a gazdasági egység támasza Mali fővárosában, Bamakóban fog székelni, míg a kulturális szövetség a marokkói Tangerben.

Hasszan marokkói király csak mérsékelt sikert ért el azzal a követeléssel, hogy a casablancai csoport segítse Marokkót Mauritánia területének megszerzésében. A zárónyilatkozat szerint „a tagállamok támogatni fogják Marokkót az erőfeszítéseiben, hogy békés uton elérje Mauritánia problémájának igazságos megoldását.” Algériának, amelyet Benjusef Ben Chedda miniszterelnök, az FLN vezetője képviselt, a csoport védelmét ígér minden külső támadással szemben s egyben örömet fejezi ki az algériai nép győzelme felett. Nasser jóvoltából Izráel sem maradt ki a zárónyilatkozatból. A csoport felhívja az afrikai országok figyelmét arra a veszélyre, amelyet Izráel behatolása jelent technikai és gazdasági segélyajánlatok segítségével, amelyeknek célja az afrikai országok gazdasági alávétése.”

A nyilatkozat tartalmazza a szokásos felhívást az afrikai egységre és főleg a gazdasági egyesülésre. E célból általános afrikai konferencia egybehívását javasolják. Végül Hasszan király Abdul Nasszer, Szekutur, Modibo Keita, Ben

Chedda és Gána külügyminisztere kijelentik, hogy támogatják a július 9-én Kairóban megnyíló neutralista gazdasági konferenciát.

Lagos. (Reuter.) — A nigériai kormányhoz közelálló West African Pilot tegnap bírálata alá vette a casablancai csoportnak azt a határozatát, hogy közös parancsnokságot állítson fel Accrában. A lap szerint Afrikának ennél sokkal sürgősebb problémái vannak, így például a lakosság élet színvonalának emelése. A casablancai csoport konferenciája konkrét eredményeket érhetett volna el, ha reális problémákkal foglalkozik, ahelyett, hogy ködös elgondolásokról, tervekről és célkitűzésekről adjon ki nyilatkozatot — írja lap. A hiba ott van, hogy a kairói konferencia résztvevői Afrika szövívének tekintik magukat és elfelejtik, hogy a független afrikai államok többségét a monroviai csoport képviseli.

Belefűlt a vezeték tócsába

A rámelei Máabará Bét mellett történt csőrepedés egy 12 éves fiú halálát okozta tegnap. A hibás vezetékcsőből néhány napig kiáramló vízből 2-3 méter mély tócsa keletkezett, amelyben a 12 éves Reuvén Amzalag néhány társával fürdött. A gyerek fuldokolni kezdett és egyik barátja hosszú rudat nyújtott feléje, hogy kihúzza, de Reuvén eltűnt a víz alatt. A kihívott rendőrök és tüzoltók csak három óra után akadtak rá a holttestre, miután a vizet kiszivattyúzták a pocsolyából.

Kazánrobbanás az Assia gyógyszergyárban

Az üzem munkásai oltották el a tüzet

A petách-tikvai Assia gyógyszerárúgyárban tegnap este kazánrobbanás történt, amelynek nyomában tűz ütött ki, de szerencsére emberéletben nem esett kár. Este 7 órakor 7 munkás dolgozott az üzemben és munkavezetőjük, Abraham Siker gyanus zugásra lett figyelmes. Amikor a kazánhoz lépett, hogy felülvizsgálja a gőzcsapokat, észrevette, hogy a nyomás túl nagy és azonnal utasította a munkásokat, hogy

hagyják el a helyiséget, majd ő maga is követte őket. Néhány másodperc múlva hatalmas detonáció hallatszott, az üzem ablakai betörték és néhány ajtó kirepült helyéből. Az egyik kazán felrobbant és tüzet okozott. A munkások néhány percen belül eloltották a tüzet. Mire a tüzoltók 5 kocsival kivonultak, már nem akadt dolguk. A kár nem nagy. A rendőrség vizsgálatot indított.

Izráel — Törökország 68:43 (48:31)

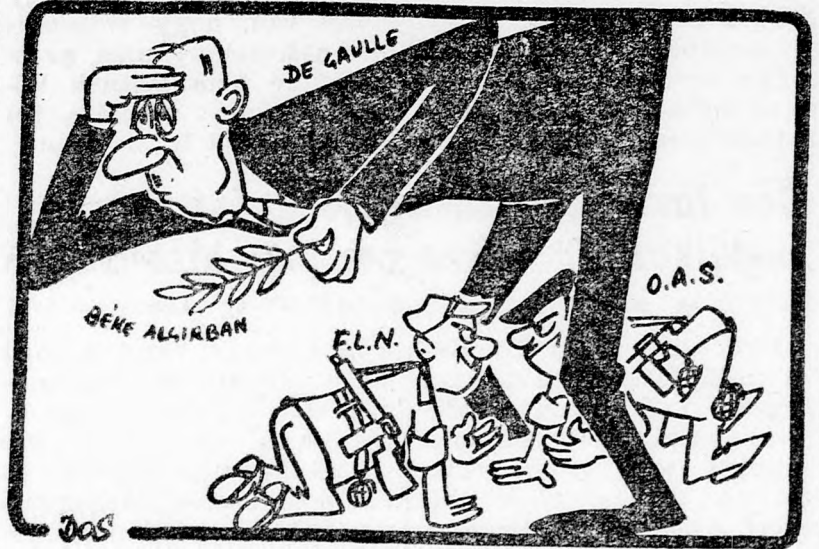
A hadsereg kosárlabda válogatottja visszavagott az izmiri vereséget

Viharos hangulatban kezdődött a choloni kosárlabda stadionban a mérkőzés, amelyet telt ház mellett diplomáták és a tábornoki kar képviselői is végignézték. Az első félidőben többször félbe kellett szakítani a meccset, mert a közönség soraiból és a pályán kívülről köveket hajgáltak be.

Az izraeli csapat hamarosan vezetéshez jutott és a közönség viharos biztatása közben egyre-másra dobta a kosarait. Hamarosan 14:8, majd 32:18-ra alakult az eredmény és a félidő végén már 46:31-re vezetünk. Az utolsó másodpercben Ran a felpályán túlról pazar kosarat dobott és ezzel 48:31 arányban beállította a félidő eredményét. A második félidőben feljöttek a törökök, de az utolsó percekben Kohen-Mincz, Ralf Klein és Mose

Engel vezérletével a Cánhál kosarasai káprázatos finist nyitottak és végeredményben 25 pontos különbséggel, fölényesen győzve, sikerült fényes revansot venniük a 78:70-es izmiri vereséget. (r. s.)

VAN BÉKE, VAGY NINCS BÉKE?



(„COPYRIGHT BY MAARIV”)

Megkezdődött a kistarcsai tábor deportálásával kapcsolatos náci-per

Dr. Otto Hunsche már 1943 tavaszán adatokat gyűjtött a magyarországi zsidó közkalmazottak ellen — A német megszállás után az Eichmann-féle Sonderkommando jogtanácsosaként működött és megakadályozta a svéd mentőakciót is

Frankfurt. (Reuter, MTT) — Tegnap nyílt meg a frankfurti bíróság előtt Otto Adolf Hunsche 51 éves volt SS-tiszt büntere, akit az ügyészség azzal vádol, hogy Magyarországon szoros együttműködött Adolf Eichmannal és része volt a kistarcsai tábor 1220 zsidó előzőleg megtiltotta a kistarcsai tábor foglyainak deportálásában és halálukban.

Hunsche, aki ügyvéd, először 1943 tavaszán érkezett Magyarországra egy német jogászsküldöttség élén, amelyet közigazgatási problémák kivizsgálásával bízta meg. Hunsche — a Magyarországon összegyűjtött adatok szerint — már ekkor főleg annak szentelte figyelmét, hogy hány zsidó működik még a magyar közigazgatásban és mennyit távolítottak el zsidó voltak miatt. Amikor a németek megszállták Magyarországot, Hunsche visszatért Budapestre és a „Sonderkommando Eichmann” jogtanácsosaként működött. A vádirat szerint Hunsche volt az, aki a Sonderkom-

mando irodájában addig tartotta vissza a budapesti hitközség vezetőit, amíg jelentették, hogy a kistarcsai táborban internált 1220 embert szállították és már túl vannak a megye határain. Ezzel megakadályozta, hogy a hitközség értesítse Horthy kormányzót, aki előzőleg megtiltotta a kistarcsai tábor foglyainak deportálását. A vád megállapítja, hogy ennek az 1220 embernek jórésze az auschwitzi gázkamrákban lelta halálát, amiért Hunsche is felelős.

Hunsche 1960 novemberében tartóztatták le Nyugat-Németországban, ahol addig zavartalanul folytatta ügyvédi működését. Letartóztatása óta vizsgálati fogságban van. A védelmet dr. Hans Latenser frankfurti ügyvéd vállalta, aki a nürnbergi bünterekben német vezérkari tisztet védte. A hat napra tervezett bünterben 15 tanu hallgatnak ki, köztük néhány Izráelben élő volt magyarországi lakost is. A Magyar Távirati Iroda

jelentése szerint a Hunsche ellen Magyarországon összegyűjtött anyagból az is kiderül, hogy ő akadályozta meg a svéd mentőakciót. Amikor Svédország megkísérelte asszonyok, öreg emberek és gyermekek mentését, Hunsche a következő jogi szakvéleményt adta: „A Reich kormányja nevében a legelősebben ellenzem.”

Hunsche 1944 júliusában — közli a MTT — a deportálás előtt Kistarcsán járt és parancsot adott, hogy semmisítsék meg a deportáltak személyi okmányait és a rájuk vonatkozó jegyzékeket. Az őrség parancsnokának ezt a magyarázatot adta: „Nem elég az eltiltást fizikailag megsemmisíteni, hanem jogilag is meg kell semmisíteni. A jogi likvidálás után már nem tekinthetők emberi lényeknek.”

A vád által beidézt tanuk között van Reich Margit jeruzsálemi asszony is, akinek férje a kistarcsai tábor áldozatai között volt.

Reichné az Eichmann-perben is szerepelt tanuként. Amikor a tárgyalás felíg üres terem előtt megnyílt, a hallgatóság soraiban ott volt Joel Brand is, akit az a bünper különösen érdekelt, mert Hunsche szintén részt vett a „vért árúért” csereüzletről lefolyt tárgyalásokon.

A védőügyvéd azonnal a tárgyalás megnyitása után kijelentette, hogy a bíróságnak nincs joga Hunsche felett ítékezni, mert az angolok által megszállt német zóna denacifikáló bírósága 1947-ben már elítélte a Magyarországon elkövetett bűnökért.

A bíróság akkor két évi és három havi fegyházat rótt ki Hunschera, mert „bűnös szervezet” tagja volt mint az SS tisztje. Ezt a büntetést kitöltötte és Latenser védő szerint ezzel már le tudta bünteni. A bíróság elnöke kijelentette, hogy az ítéletben választ adnak majd a védő érveléseire. A védelem egyébként tanuként beidézte Eichmann egyik volt titkárnőjét.

A Közöspiac tagállamainak szakszervezetei megállapodást sürgetnek Izráellel

Brüsszel. (IFP.) — A Közöspiac hat államának szakszervezeti kongresszusa tegnap hozott egyhangu határozatában azt követeli, hogy a Közöspiac kössön megállapodást Izráellel. A határozatot Áháron Becker, a Hiszladrut főtítkáranak előadása előzte meg azokról a problémákról, amelyek a Közöspiac okoz Izráel nemzetgazdaságának. A szabad szakszervezeti kongresszus vezetősége, amely Robert Bothreau francia delegátus vezetése alatt ülésezett, ennek alapján hozott határozatában azt követeli, hogy a Közöspiac vezetősége azonnal kezdjen tárgyalásokba Izráellel átfogó egyezmény megkötése céljából, amely megfelelő módon oldaná meg Izráel problémáit.

London. (IFP, Reuter.) — Edward Heath angol helyettes külügyminiszter, aki a Közöspiacra vonatkozó tárgyalásokat irányítja, kijelentette, hogy valószínűleg még július vége előtt

létrejön az alapvető megállapodás Anglia csatlakozásáról a Közöspiachoz. Heath miniszter most tért vissza Európából, ahol Párisban, Bonnban és Hágában tárgyalásokat folytatott a Közöspiacjal kapcsolatos problémákról. Kiemelte, hogy csak az alapvető „keretegyezmény” megkötése után kerülhet majd sor az egyes problémák részleteinek megtárgyalására, ami szintén hosszabb időt fog igénybe venni.

A miniszter hangsúlyozta, hogy Európában „a leg-súlyosabb problémáról” — Anglia és a brit birodalmi szövetség tagállamainak gazdasági kapcsolatairól tárgyalt.

● A new-yorki érték-tőzsdé ismét nagyarányú eladásokkal és árzuhanásokkal nyitotta meg a hetet, de később a helyzet javult és záráskor az árfolyamok süllyedése átlagban csak egy pontot tett ki.

60%

הפחתה

E héten
Cfáton
tartják
a MIFAL
HAPAJISZ
sorsolását

שולם

147

זל-אביב-100

P. P. TEL-AVIV
JAFFO 147